Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2023(INI)

4.3.2025

PREDLOGI SPREMEMB 325 - 633

Osnutek poročila
Nacho Sánchez Amor
(PE767.988v01-00)

Poročili Komisije o Turčiji za leti 2023 in 2024
(2025/2023(INI))

Predlog spremembe 325
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***poziva Komisijo, naj zagotovi čim večjo preglednost in točnost pri dodeljevanju sredstev v okviru mehanizma, ki bo nasledil instrument za begunce v Turčiji, s katerim se bodo sredstva dodeljevala predvsem neposredno beguncem in gostiteljskim skupnostim, upravljale pa jih bodo organizacije, ki zagotavljajo odgovornost in preglednost; odločno nasprotuje temu, da bi turška vlada uporabljala migrante kot sredstvo za dosego svojih namenov; poudarja, da je treba zagotoviti varstvo pravic in svoboščin vseh beguncev in migrantov; ugotavlja, da se zaradi obžalovanja vredne instrumentalizacije beguncev s strani Turčije število prošenj za azil na Cipru v zadnjih letih nenehno povečuje; opozarja na obveznost Turčije, da sprejme vse ukrepe, ki so potrebni, da se prepreči ustvarjanje novih morskih ali kopenskih poti za nezakonito migracijo iz Turčije v EU; poudarja, kako pomembno je, da Turčija spoštuje svoje zaveze iz skupne izjave EU in Turčije iz leta 2016 ter sporazuma med EU in Turčijo o ponovnem sprejemu v odnosu do vseh držav članic;***

Or. en

Predlog spremembe 326
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***poziva Komisijo, naj zagotovi čim večjo preglednost in točnost pri dodeljevanju sredstev v okviru mehanizma, ki bo nasledil instrument za begunce v Turčiji, s katerim se bodo sredstva dodeljevala neposredno beguncem in gostiteljskim skupnostim, upravljale pa jih bodo organizacije, ki zagotavljajo odgovornost in preglednost; odločno nasprotuje temu, da bi turška vlada uporabljala migrante kot sredstvo za dosego svojih namenov; obžaluje, da se zaradi obžalovanja vredne instrumentalizacije beguncev s strani Turčije število prošenj za azil na Cipru v zadnjih letih nenehno povečuje; opozarja na obveznost Turčije, da sprejme vse ukrepe, ki so potrebni, da se odpravijo obstoječe migracijske poti in prepreči ustvarjanje novih morskih ali kopenskih poti za nezakonito migracijo iz Turčije v EU; poziva Turčijo, naj zagotovi celovito in nediskriminatorno izvajanje skupne izjave EU in Turčije iz leta 2016 ter sporazuma med EU in Turčijo o ponovnem sprejemu v odnosu do vseh držav članic, vključno z Republiko Ciper;***

Or. en

Predlog spremembe 327
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno ***3,4*** milijona beguncev, vključno ***s 3,1*** milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno ***3,1*** milijona beguncev, vključno ***z 2,9*** milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***previdno izraža upanje, da bo razvoj dogodkov v Siriji postopoma omogočil vrnitev vse več beguncev domov; ponovno poudarja, da bi moralo vračanje potekati le na prostovoljni podlagi ter pod pogoji varnosti in dostojanstva; pozdravlja, da je EU po padcu Asadovega režima za podporo beguncem in gostiteljskim skupnostim v Turčiji namenila 1 milijardo EUR; hkrati ugotavlja, da so bila ta sredstva obljubljena že maja 2024 in zato ne pomenijo novih sredstev; poziva Komisijo, naj zagotovi, da bodo projekti, ki jih financira EU, zlasti tisti, ki se nanašajo na centre za tujce in nadzor meje, skladni z vsemi ustreznimi standardi človekovih pravic;***

Or. en

Predlog spremembe 328
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***ugotavlja, da zgodovinski politični premik v Siriji ustvarja upanje za rešitev begunske krize; poziva Turčijo, naj ne deportira sirskih beguncev, saj pogoji za njihovo varno, dostojanstveno in prostovoljno vrnitev morda še niso izpolnjeni zaradi negotovosti z vidika lastninskih pravic, varnostnih tveganj, povezanih z***

neeksplodiranimi napravami, in procesa politične tranzicije, ki trenutno poteka v Siriji;

Or. en

Predlog spremembe 329
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***želi tudi pozdraviti dejstvo***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***nadalje ugotavlja***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***ugotavlja, da bi lahko po navedbah Evropskega računskega sodišča instrument za begunce v Turčiji v višini 6 milijard EUR dosegel večjo stroškovno učinkovitost in pokazal večji učinek; ugotavlja, da po navedbah Evropskega računskega sodišča Komisija ni sistematično ocenjevala, ali so bili stroški projektov razumni, in ni predstavila dolgoročnega načrta;***

Or. en

Predlog spremembe 330
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***še naprej izreka pohvalo*** Turčiji***, ker je sprejela*** približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev***;*** ***želi tudi pozdraviti dejstvo***, da je EU od leta 2011 ***k tem prizadevanjem prispevala*** skoraj 10 milijard EUR;	12. ***ugotavlja, da v*** Turčiji ***prebiva*** približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev***, pogosto v slabih razmerah, kjer se soočajo z organiziranimi pogromi turške globoke države, Turčija pa jih uporablja kot***

pogajalsko sredstvo in orodje za izvajanje pritiska na Grčijo in Republiko Ciper; obžaluje, da je EU od leta 2011 ***Turčiji v zvezi s tem namenila*** skoraj 10 milijard EUR;

Or. en

Predlog spremembe 331
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***poziva turške oblasti, naj v celoti in brez razlikovanja izvajajo izjavo EU in Turčije z dne 18. marca 2016 ter sporazum med EU in Turčijo o ponovnem sprejemu;***

Or. en

Predlog spremembe 332
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s ***3,1*** milijona Sircev***; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem*** prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s ***3,2*** milijona Sircev***, ki jim je bila v letu 2023 zagotovljena začasna zaščita, v letu 2024 pa 2,9 milijona Sircem; pozdravlja, da je EU*** prispevala skoraj 10 milijard EUR ***za pomoč Turčiji pri sprejemu beguncev,***

vendar obsoja, da so bili zadevni zneski sredstev EU namenjeni krepitvi turških zmogljivosti za nadzor meja in omejevanje gibanja;

Or. en

Predlog spremembe 333
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***poziva Evropsko unijo in turške oblasti, naj nadaljujejo na tej poti, da bi zagotovile stabilnost v regiji in upravljale migracijske tokove;***

Or. fr

Predlog spremembe 334
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***je seznanjen z odločitvijo EU, da decembra 2024 dodeli dodatno milijardo EUR za nadaljnjo podporo zdravstvenemu varstvu, izobraževanju in vključevanju beguncev v Turčiji;***

Or. en

Predlog spremembe 335
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR; ***poziva Evropsko unijo in turške oblasti, naj si v tem duhu še naprej prizadevajo za stabilnost regije in upravljanje migracijskih tokov;***

Or. en

Predlog spremembe 336
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti ***to*** dejstvo ***in poudarja***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;

Or. el

Predlog spremembe 337
Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***želi tudi pozdraviti dejstvo***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***nadalje ugotavlja***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;

Or. en

Predlog spremembe 338
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela*** približno 3,4 milijona beguncev, ***vključno s 3,1 milijona Sircev; želi tudi pozdraviti dejstvo, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR***;	12. ***ker Turčija gosti*** približno 3,4 milijona beguncev, ***predvsem iz Sirije, Iraka in Afganistana; je zaskrbljen, ker te begunce izkorišča s končnim ciljem, da bi EU zanje plačala turški vladi***;

Or. el

Predlog spremembe 339
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***želi tudi pozdraviti dejstvo***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***nadalje ugotavlja***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;

Or. en

Predlog spremembe 340
Marion Maréchal

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***želi tudi pozdraviti dejstvo***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***opozarja***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;

Or. fr

Predlog spremembe 341
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi ***tudi pozdraviti dejstvo***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	12. še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; želi ***spomniti***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;

Or. fi

Predlog spremembe 342
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***še naprej izreka pohvalo Turčiji, ker je sprejela*** približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***želi tudi pozdraviti dejstvo***, da je EU od	12. ***priznava vlogo Turčije pri sprejemu*** približno 3,4 milijona beguncev, vključno s 3,1 milijona Sircev; ***poudarja***, da je EU od leta 2011 k tem prizadevanjem

leta 2011 k tem prizadevanjem prispevala skoraj 10 milijard EUR;	prispevala skoraj 10 milijard EUR;

Or. en

Predlog spremembe 343
Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 12 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poudarja, da je sporazum med EU in Turčijo iz leta 2016 o upravljanju migracijskih tokov Evropsko unijo postavil v položaj strateške odvisnosti od Turčije; poziva Komisijo in Svet, naj vzpostavita novo strategijo za upravljanje migracijskih tokov, ki bo temeljila na neodvisnih evropskih rešitvah, zlasti s krepitvijo zmogljivosti agencije Frontex in nacionalnih politik za nadzor migracijskih tokov;

Or. fr

Predlog spremembe 344
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. je zaskrbljen zaradi verodostojnih poročil, ki razkrivajo hude kršitve človekovih pravic v centrih za tujce v Turčiji, ki jih financira EU, vključno s samovoljnim pridržanjem, zlorabo pripornikov, prisilnimi deportacijami in zavrnitvijo pravne pomoči; poziva Evropsko komisijo, naj nemudoma začne pregleden in neodvisen pregled morebitne zlorabe sredstev EU, v katerega bodo

vključene organizacije civilne družbe, in medtem ustavi vsa finančna sredstva za vse turške ustanove, vpletene v prisilne deportacije; poziva Evropsko komisijo, naj pred podpisom katerega koli programa s tretjo državo sistematično izvaja predhodne ocene učinka na človekove pravice in pri tem upošteva svoje zaveze na področju človekovih pravic v vseh migracijskih politikah, da bi preprečila, da bi njeni finančni prispevki prispevali k človeškemu trpljenju;

Or. en

Predlog spremembe 345
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. opozarja na izjavo predsednika Macrona, da bi bilo treba glede na sedanje varnostne izzive evropsko varnost obravnavati z vidika celine, ne pa z institucionalnega vidika, ter v varnostni okvir[8a] vključiti tudi države, ki niso članice EU; priznava ključno vlogo Turčije, saj je članica Nata in ima strateški položaj na stičišču Evrope in Bližnjega vzhoda, kar je bistveno za reševanje novih varnostnih izzivov, vključno s terorizmom, kibernetskimi grožnjami in hibridnim vojskovanjem; poziva Evropsko komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj dejavno preučita in izkoristita možnosti za formalizacijo in okrepitev obrambnega sodelovanja s Turčijo;
	8a https://www.economist.com/leaders/2024/05/02/emmanuel-macrons-urgent-message-for-europe

Or. en

Predlog spremembe 346
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. je zaskrbljen zaradi načina, na katerega Turčija še naprej izkorišča dejstvo, da gosti največje število beguncev na svetu; zlasti tako, da poskuša begunce uporabljati proti EU in upravičiti intervencionistično hegemonsko vlogo v sirski krizi; ponovno poudarja, da je nadaljnje zagotavljanje finančnih sredstev EU za begunce in gostiteljske skupnosti v Turčiji odvisno od njenega doslednega spoštovanja ustreznih standardov mednarodnega prava, in meni, da je treba nemudoma obravnavati pomanjkljivosti veljavnega sporazuma o beguncih s Turčijo, da bi podporo ohranili tudi v prihodnosti, vendar v ustreznem okviru;

Or. en

Predlog spremembe 347
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. ponovno poudarja pomen sodelovanja Turčije za učinkovito in urejeno upravljanje migracijskih tokov; na podlagi poročila Evropske komisije ugotavlja, da je sodelovanje med Turčijo in EU v boju proti nedovoljenim migracijam učinkovito;

Or. es

Predlog spremembe 348
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poziva turške oblasti, naj v celoti in brez diskriminacije izvajajo izjavo EU in Turčije z dne 18. marca 2016 ter sporazum med EU in Turčijo o ponovnem sprejemu;

Or. en

Predlog spremembe 349
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja, da sta Grčija in Ciper žrtev turškega izkoriščanja beguncev;

Or. el

Predlog spremembe 350
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. obsoja ponavljajoče se nasilne napade na begunce in migrante, ki jih podžigajo ksenofobna retorika in razpoloženje med politiki in gostiteljskimi skupnostmi; poziva turške oblasti, naj spoštujejo in uveljavljajo pravice beguncev in migrantov, ter spodbuja

sodelovanje med turškimi oblastmi, gostiteljskimi skupnostmi, begunskimi skupnostmi in civilno družbo, da bi ustvarili stabilno in ugodno okolje za dosego tega cilja;

Or. en

Predlog spremembe 351
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. obžaluje, da Turčija nenehno uporablja begunce kot sredstvo za dosego svojih namenov proti Republiki Ciper in Grčiji, ter jo poziva, naj nemudoma opusti to obsojanja vredno prakso, ki viktimizira begunce in ki v odsotnosti prave solidarnostne politike EU povečuje upravni in finančni pritisk na obe državi članici EU;

Or. en

Predlog spremembe 352
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. poudarja, da Cipru, ki je žrtev turškega izkoriščanja nezakonitih priseljencev, grozijo demografske spremembe;

Or. el

Predlog spremembe 353

Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12c. poziva Evropsko komisijo in države članice EU, naj si bolj prizadevajo za ohranitev humanitarnega prostora in prostora za zaščito sirskih beguncev v Turčiji ter naj uveljavljajo načelo nevračanja kot temelj politik EU; poudarja, da je smiselno sodelovanje beguncev pri zasnovi in izvajanju politik EU bistveno za povečanje njihovega učinka; poziva Komisijo, naj poveča podporo organizacijam, ki jih vodijo begunci, in v svoje strategije financiranja in zahteve v celoti vključi načelo odgovornosti do prizadetega prebivalstva;

Or. en

Predlog spremembe 354
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 12 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12c. poziva EU, naj se ne zadovolji z izjavo EU in Turčije iz leta 2016, ki bi jo bilo treba preklicati; namesto tega mora sprememba politike priseljevanja temeljiti na resnični solidarnosti in spoštovanju temeljnih načel mednarodnega prava na področju azila in migracij v odnosu do vseh, ki nimajo dvojnih meril, zlasti zdaj, ko se boj proti priseljevanju v Evropi nevarno stopnjuje;

Or. en

Predlog spremembe 355
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v ***vzhodnem Sredozemlju*** ter nedavno ***pozitivno*** ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, ***čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose***; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. ***ponovno izraža velik interes za stabilnost in varnost v vzhodnem Sredozemlju;*** pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v ***regiji*** ter nedavno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, ***a hkrati meni, da turška retorika in dejanja niso vedno v skladu s tem ozračjem***; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU; ***poudarja, da se je število turških kršitev grškega zračnega prostora sicer močno zmanjšalo, število kršitev grških teritorialnih voda pa v primerjavi z letom 2023 povečalo, medtem ko turška plovila v grških teritorialnih vodah izvajajo sistematične nezakonite ribolovne dejavnosti, kar je v nasprotju z evropsko zakonodajo v zvezi z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom; obžaluje tudi, da Turčija od januarja 2024 pod pretvezo letalskih vaj objavlja vrsto splošnih navigacijskih opozoril, ki pozivajo k demilitarizaciji triindvajsetih grških otokov, in trdi, da so ti otoki pod njeno suverenostjo; izraža zaskrbljenost, ker je Turčija nasprotovala napovedi Grčije, da bo vzpostavila morski park v grških teritorialnih vodah, večinoma na Kikladih, pa tudi vzpostavitvi in izvajanju pomorskega prostorskega načrtovanja, kar je pravna obveznost, ki izhaja iz Direktive EU 2014/89, in obžaluje, da je Turčija julija 2024 poskušala ovirati raziskovalne dejavnosti za projekt skupnega interesa EU „Great Sea Interconnector“ , in sicer tako, da je želela uporabiti nezakonit memorandum o soglasju med Turčijo in Libijo iz leta 2019 o razmejitvi območij pomorske jurisdikcije, ki ga je Evropski svet (decembra 2019) označil za besedilo, ki***

krši suverene pravice tretjih držav, ne spoštuje pomorskega prava in nima pravnih posledic za tretje države; globoko obžaluje, da Turčija v skladu s členom 3 Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu še naprej ohranja uradno vojno grožnjo Grčiji (Casus Belli) na območju 12 navtičnih milj; poziva Turčijo, naj v celoti spoštuje suverenost in suverene pravice vseh držav članic EU, ki so neločljivo povezane z integriteto Unije kot celote, v skladu z evropskim in mednarodnim pravom, vključno s pomorskim pravom, kot je izraženo v konvenciji Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, ter načeli dobrih sosedskih odnosov; izraža resno zaskrbljenost zaradi uvedbe revizionističnih zamisli, kot sta doktrina „modra domovina“ in „nacionalna prisega“, v turške šolske učne načrte;

Or. en

Predlog spremembe 356
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v ***vzhodnem Sredozemlju*** ter nedavno ***pozitivno*** ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, ***čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose***; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. ***ponovno izraža velik interes za stabilnost in varnost v vzhodnem Sredozemlju;*** pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v ***regiji*** ter nedavno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, ***a hkrati meni, da turška retorika in dejanja niso vedno v skladu s tem ozračjem***; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU; ***poudarja, da se je število turških kršitev grškega zračnega prostora sicer močno zmanjšalo, število kršitev grških teritorialnih voda pa v primerjavi z letom 2023 povečalo, medtem ko turška***

plovila v grških teritorialnih vodah izvajajo sistematične nezakonite ribolovne dejavnosti, kar je v nasprotju z evropsko zakonodajo v zvezi z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom; obžaluje tudi, da Turčija od januarja 2024 pod pretvezo letalskih vaj objavlja vrsto splošnih navigacijskih opozoril, ki pozivajo k demilitarizaciji triindvajsetih grških otokov, in trdi, da so ti otoki pod njeno suverenostjo; izraža zaskrbljenost, ker je Turčija nasprotovala napovedi Grčije, da bo vzpostavila morski park v grških teritorialnih vodah, predvsem na Kikladih, pa tudi vzpostavitvi in izvajanju pomorskega prostorskega načrtovanja, kar je pravna obveznost, ki izhaja iz Direktive EU 2014/89; obžaluje, da je Turčija julija 2024 poskušala ovirati raziskovalne dejavnosti za projekt skupnega interesa EU „Great Sea Interconnector“ , in sicer tako, da je želela uporabiti nezakonit memorandum o soglasju med Turčijo in Libijo iz leta 2019 o razmejitvi območij pomorske jurisdikcije, ki ga je Evropski svet (decembra 2019) označil za besedilo, ki krši suverene pravice tretjih držav, ne spoštuje pomorskega prava in nima pravnih posledic za tretje države; globoko obžaluje, da Turčija od leta 1995 tudi uradno grozi Grčiji z vojno (Casus Belli), če bi slednja uveljavila zakonito pravico do razširitve svojih teritorialnih voda do 12 navtičnih milj v skladu s členom 3 Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu;

Or. en

Predlog spremembe 357
Costas Mavrides, Andreas Schieder

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

13. ***pozdravlja nadaljnje umirjanje*** razmer ***in pozitiven zagon*** v vzhodnem Sredozemlju ***ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med*** Turčijo ***in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja*** še naprej ***vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam*** držav članic ***EU***;

13. ***je seznanjen, da Turčija in Grčija od nedavnega ponovno sodelujeta, vendar se v celoti zaveda, da se lahko vsaka pozitivna dinamika kadar koli zlahka obrne zaradi stalnega destabilizacijskega delovanja Turčije v regiji v zadnjih letih in nerešenih vprašanj; obžaluje, da Turčija kljub delni umiritvi*** razmer ***v vzhodnem Sredozemlju in Egejskem morju še naprej izvaja enostranska nezakonita dejanja in uporablja agresivno retoriko ter neutemeljeno izpodbija suverenost in suverene pravice držav članic EU, tudi z izražanjem svoje odločenosti, da bo nadaljevala nezakonite dejavnosti*** v vzhodnem Sredozemlju ***in uveljavila tako imenovano doktrino „modra domovina“; poziva*** Turčijo***, naj spoštuje suverenost vseh držav članic EU nad njihovim teritorialnim morjem in zračnim prostorom ter njihove suverene pravice, med drugim tudi pravico do raziskovanja in izkoriščanja naravnih virov, v skladu s pravom EU in mednarodnim pravom, vključno s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, ki je del pravnega reda Unije; poudarja, da morajo vsi sporazumi o razmejitvi v celoti spoštovati mednarodno pomorsko pravo, kot je razvidno iz Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, in ne smejo posegati v pravice sosednjih držav na njihovih pomorskih območjih;*** še naprej ***poziva Turčijo, naj v dobri veri ter v skladu z mednarodnim pravom in načelom dobrih sosedskih odnosov pokaže resnično skupno zavezanost k ureditvi izključnih ekonomskih con in epikontinentalnega pasu v Egejskem morju in vzhodnem Sredozemlju ter naj se vzdrži enostranskih nezakonitih dejanj ali groženj; ponavlja, da je EU pripravljena uporabiti vse instrumente in možnosti, ki so ji na voljo, vključno s tistimi iz člena 29 PEU in člena 215 PDEU, da bi zaščitila svoje interese in interese*** držav članic ***ter ohranila stabilnost v regiji***;

Or. en

Predlog spremembe 358
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***pozdravlja*** nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v ***vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega*** sodelovanja med Turčijo in Grčijo***, čeprav*** nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. ***obžaluje, da se prizadevanja za*** nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v ***regiji vzhodnega Sredozemlja niso odrazila v konstruktivni ponovni vzpostavitvi*** sodelovanja med Turčijo in Grčijo***; obžaluje, da*** nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU***, kot sta Grčija in Republika Ciper; izraža resno zaskrbljenost zaradi uvedbe revizionistične propagande, kot sta doktrina „modra domovina“ in „nacionalna prisega“, v turške šolske učne načrte; obžaluje, da Turčija ponovno krši grški zračni prostor; izraža zaskrbljenost zaradi povečanja vojaške prisotnosti in ofenzivne opreme na obali nasproti grških otokov; obžaluje, da se je število turških kršitev grških teritorialnih voda v primerjavi z letom 2023 povečalo, skupaj z vrsto splošnih navigacijskih opozoril (NAVTEX), pri čemer Turčija poziva k demilitarizaciji triindvajsetih grških otokov in trdi, da so ti otoki pod njeno suverenostjo; je seznanjen s sistematičnimi nezakonitimi ribolovnimi dejavnostmi turških plovil v grških teritorialnih vodah, kar je v nasprotju z evropsko zakonodajo v zvezi z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom***;

Or. en

Predlog spremembe 359

Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon*** v vzhodnem Sredozemlju ***ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo***, čeprav ***nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje***, da Turčija ***še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam*** držav članic EU;	13. ***izraža globoko zaskrbljenost zaradi dolgoletnega nezakonitega in agresivnega ravnanja Turčije proti Republiki Ciper in Grčiji*** v vzhodnem Sredozemlju ***in Egejskem morju, njene bojaželjne retorike in groženj z vojaškim zaostrovanjem proti državam članicam EU***, čeprav ***Turčija še vedno velja za kandidatko za članstvo v EU; odločno obsoja***, da Turčija ***že vrsto let krši grški in ciprski nacionalni zračni prostor, med drugim z leti nad naseljenimi območji in teritorialnimi vodami, ki niso le resna in stalna kršitev mednarodnega prava, temveč predstavljajo tudi nevarnost za oboroženе spopade; odločno obsoja nezakonite dejavnosti v grških in ciprskih teritorialnih vodah, s katerimi Turčija krši suverenost in suverene pravice*** držav članic EU ***in mednarodno pravo; izraža popolno solidarnost z Grčijo in Republiko Ciper; izraža globoko zaskrbljenost zaradi nezakonitih turških ribolovnih dejavnosti v grških teritorialnih vodah v Egejskem morju ter zaradi nereguliranih in nezakonitih ribolovnih dejavnosti turške ribiške flote v grških in ciprskih teritorialnih vodah in mednarodnih vodah v Egejskem morju in vzhodnem Sredozemlju; poziva Turčijo, naj v celoti spoštuje mednarodno in pomorsko pravo, začne mirno reševati spore in se vzdrži enostranskih in nezakonitih dejanj ali groženj***;

Or. en

Predlog spremembe 360
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja ***nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter*** nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. pozdravlja nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU; ***obžaluje, da Turčija še ni sprejela konkretnih ukrepov za normalizacijo odnosov z vsemi državami članicami EU v vzhodnem Sredozemlju in prenehala nezakonito posredovati v regionalnih krizah; v zvezi s tem poziva Turčijo, naj se vzdrži kakršnih koli provokacij in groženj suverenosti in suverenim pravicam vseh držav članic EU, ki so zaščitene z mednarodnim pomorskim pravom, Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu in pravnim redom EU, vključno z zakonito pravico Republike Ciper, da sklepa dvostranske sporazume o svoji izključni ekonomski coni ter raziskuje in izkorišča naravne vire v svoji zakonito razmejeni izključni ekonomski coni;***

Or. en

Predlog spremembe 361
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja ***nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter*** nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam*** držav	13. pozdravlja nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***je seznanjen z umiritvijo razmer v vzhodnem Sredozemlju, ki jo je treba ohraniti, tudi z opustitvijo enostranskih dejanj in agresivne retorike, ki povzročata***

članic EU;

napetosti; poziva Turčijo, naj spoštuje suverenost vseh držav članic EU ***nad njihovim teritorialnim morjem in zračnim prostorom, pa tudi njihove suverene pravice, med drugim pravico do raziskovanja in izkoriščanja naravnih virov, v skladu s pravom EU in mednarodnim pravom***;

Or. en

Predlog spremembe 362
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***poudarja svoje stališče, da memorandum o soglasju med Turčijo in Libijo o razmejitvi morskih območij posega v suverene pravice tretjih držav, ne spoštuje pomorskega mednarodnega prava in ne more imeti pravnih posledic za tretje države;*** obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;

Or. en

Predlog spremembe 363
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja nadaljnje umirjanje	13. pozdravlja nadaljnje umirjanje

razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***ostro obsoja dejstvo, da Turčija še vedno nezakonito zaseda 36,2 % suverenega ozemlja Republike Ciper, kjer je nastanjenih več tisoč močno oboroženih turških čet, in*** obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;
	Or. el

Predlog spremembe 364
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU; ***kljub temu ugotavlja, da Erdoğan vse pogosteje provocira Grčijo, kar dokazuje nedavna pretvorba pravoslavne cerkve v Hori v mošejo;***
	Or. fr

Predlog spremembe 365
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU; ***kljub temu ugotavlja, da Erdogan povečuje število provokacij proti Grčiji, kar dokazuje nedavna pretvorba pravoslavne cerkve v Kori v mošejo;***

Or. en

Predlog spremembe 366
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon*** v vzhodnem Sredozemlju ***ter nedavno pozitivno ozračje*** ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, ***čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose;*** obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	13. ***je globoko zaskrbljen zaradi trenutnih turških provokacij*** v vzhodnem Sredozemlju***, kljub nedavnemu domnevno pozitivnem ozračju*** ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, ***ter*** obžaluje, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;

Or. el

Predlog spremembe 367
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje	13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje

ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***obžaluje***, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;	ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***odločno obsoja***, da Turčija še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam držav članic EU;

Or. fi

Predlog spremembe 368
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***obžaluje***, da Turčija ***še naprej nasprotuje suverenosti in suverenim pravicam*** držav članic EU;	13. pozdravlja nadaljnje umirjanje razmer in pozitiven zagon v vzhodnem Sredozemlju ter nedavno pozitivno ozračje ponovnega sodelovanja med Turčijo in Grčijo, čeprav nerešena vprašanja še naprej vplivajo na dvostranske odnose; ***obsoja***, da Turčija ***nenehno krši suverenost in suverene pravice*** držav članic EU;

Or. sv

Predlog spremembe 369
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. odločno obsoja, da Turčija že vrsto let krši grški in ciprski nacionalni zračni prostor, med drugim s preleti naseljenih območij in teritorialnih voda, kar je poleg resne in stalne kršitve mednarodnega prava privedlo tudi do tveganja uporabe oboroženih sil; odločno obsoja nezakonita dejanja Turčije v grških in ciprskih vodah, ki kršijo Konvencijo Združenih

narodov o pomorskem mednarodnem pravu, saj ovirajo dejavnosti francoskih in italijanskih podjetij za pridobivanje zemeljskega plina v izključni ekonomski coni Cipra, kar vpliva na energetsko avtonomijo Evrope in milijonov evropskih državljanov; izraža popolno solidarnost z Grčijo in Republiko Ciper; poziva Turčijo, naj v celoti spoštuje mednarodno in pomorsko pravo ter ne uporablja enostranskih in nezakonitih dejanj ali groženj;

Or. el

Predlog spremembe 370
Marion Maréchal

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. najostreje obsoja vse operacije vplivanja v več državah članicah, ki jih vodi stranka Pravičnost in razvoj (AKP) predsednika Recepa Tayyipa Erdoğana in ki so pogosto osredotočene na občinsko raven, in sicer prek financiranja mošej, verskih ustanov, jezikovnih središč, Islamske konfederacije Millî Görüş ali celo festivalov, kot je turneja Festiculture, ki so predstavljeni kot kulturni dogodki;

Or. fr

Predlog spremembe 371
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva Turčijo, naj v celoti spoštuje suverenost in suverene pravice

vseh držav članic EU, ki so neločljivo povezane z integriteto Unije kot celote, v skladu z evropskim in mednarodnim pravom, vključno s pomorskim pravom, kot je izraženo v konvenciji Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, ter načeli dobrih sosedskih odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 372
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. obžaluje, da Turčija nasprotuje napovedi Grčije, da bo vzpostavila morski park v grških teritorialnih vodah, predvsem na Kikladih, pa tudi vzpostavitvi in izvajanju pomorskega prostorskega načrtovanja, v skladu s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu in pravno obveznostjo, ki izhaja iz Direktive EU 2014/89;

Or. en

Predlog spremembe 373
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. odločno obsoja nenehne nezakonite dejavnosti Turčije v izključni ekonomski coni Republike Ciper in jo poziva, naj v celoti spoštuje suverene pravice Cipra v skladu z mednarodnim pravom;

Or. el

Predlog spremembe 374
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva vse države članice EU, naj glede na militarizacijo zunanje politike Turčije prenehajo s kakršnim koli izvozom orožja v Turčijo;

Or. en

Predlog spremembe 375
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. obsoja provokativne ukrepe in grožnje Turčije, s katerimi je julija 2024 kršila grško izključno ekonomsko cono, ko je Turčija poskušala ovirati raziskovalne dejavnosti za projekt skupnega interesa EU „Great Sea Interconnector“, zaradi česar so bila potrebna dela odložena za več mesecev; obžaluje, da so se te provokativne dejavnosti ponovile septembra 2024 in februarja 2025; ugotavlja, da Turčija svoje provokativne ukrepe, s katerimi izpodbija grško izključno ekonomsko cono in ozemeljske pravice, opira na nezakonit memorandum o soglasju iz leta 2019 o razmejitvi območij pomorske jurisdikcije med Turčijo in Libijo; opozarja, da je Evropski svet (decembra 2019) ocenil, da to besedilo krši suverene pravice tretjih držav, ne spoštuje pomorskega prava in nima pravnih posledic za tretje države;

obžaluje, da Turčija od leta 1995 tudi uradno grozi Grčiji z vojno (Casus Belli), če bi slednja uveljavila zakonito pravico do razširitve svojih teritorialnih voda do 12 navtičnih milj v skladu s členom 3 Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, kar je v nasprotju z merili 4 in 5 Skupnega stališča Sveta 2008/944/SZVP;

Or. en

Predlog spremembe 376
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. ponovno poudarja, da sta podpis memoranduma o soglasju med Turčijo in Libijo ter razmejitev morskega območja v nasprotju z mednarodnim pomorskim pravom in pravom EU;

Or. en

Predlog spremembe 377
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. poudarja, da se morajo turške enote nemudoma umakniti s Cipra in da je treba Varošo vrniti njenim zakonitim prebivalcem v skladu z resolucijami OZN;

Or. el

Predlog spremembe 378

Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. izraža resno zaskrbljenost zaradi uvedbe revizionističnih zamisli, kot sta doktrina „modra domovina“ in „nacionalna prisega“ v turške šolske učne načrte;

Or. en

Predlog spremembe 379
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 13 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13c. opozarja, da je spoštovanje suverenosti in suverenih pravic vseh držav članic EU, ki so neločljivo povezane z integriteto Unije kot celote, v skladu z evropskim in mednarodnim pravom, vključno s pomorskim pravom, kot je izraženo v konvenciji Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, ter načeli dobrih sosedskih odnosov osrednji del pristopnega procesa in predpogoj za prihodnost odnosov med EU in Turčijo; ponavlja, da je EU pripravljena uporabiti vse instrumente in možnosti, ki so ji na voljo, vključno s tistimi iz člena 29 PEU in člena 215 PDEU, da bi zaščitila svoje interese in interese držav članic ter ohranila stabilnost v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 380
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 13 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13c. je zaskrbljen, ker Turčija ni konstruktivno sodelovala v pogajanjih za celovito in trajnostno rešitev ciprskega vprašanja na podlagi federacije dveh območij in dveh skupnosti, kot je določeno v ustreznih resolucijah OZN;

Or. el

Predlog spremembe 381
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	14. ***obžaluje, da ciprski problem še vedno ni rešen, in ponovno poziva Turčijo, naj se zaveže njegovemu celovitemu reševanju v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta OZN in naj k temu prispeva; poziva Turčijo in njej podrejeno vodstvo turškega dela Cipra, naj ponovno pokažeta resno sodelovanje in politično voljo za mirna pogajanja pod vodstvom OZN, da bi dosegli dejanski napredek v pogovorih o rešitvi ciprskega vprašanja; pozdravlja obnovitev neformalnih pogovorov pod okriljem generalnega sekretarja OZN ter spodbuja Turčijo in njej podrejeno vodstvo turškega dela Cipra, naj ta zagon izkoristita za napredek pri ukrepih za krepitev zaupanja; odločno poziva, naj se pogajanja o ponovni združitvi Cipra pod okriljem generalnega sekretarja OZN čim prej nadaljujejo;*** odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno

mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***, v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta OZN in mednarodnim pravom ter pravnim redom EU in načeli, na katerih temelji Unija; poziva Turčijo, naj opusti nesprejemljiv predlog za dvodržavno rešitev na Cipru in naj se vrne na dogovorjeno podlago za rešitev in k okvirju OZN; odločno obsoja vsa prizadevanja Turčije, da bi nadgradila separatistične nezakonite entitete na zasedenem delu Cipra, tudi v okviru Organizacije turško govorečih držav, in poziva vse države, naj spoštujejo suverenost in ozemeljsko celovitost Republike Ciper ter naj v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta OZN ne priznajo, olajšajo ali kakor koli pomagajo pri mednarodnem priznanju navedene separatistične entitete; pozdravlja in podpira predloge predsednika Republike Ciper, katerih cilj je odpraviti zastoj, ki je nastal pri procesu reševanja spora, in poziva EU, naj z vsemi ustreznimi sredstvi, ki jih ima na voljo, dejavneje podpre vse faze procesa, ki ga vodi OZN; poziva Evropski svet, naj imenuje odposlanca EU, ki bo podpiral prihodnja mirovna pogajanja v okviru OZN; nadalje poziva Turčijo, naj umakne svojo vojsko s Cipra in se vzdrži enostranskih ukrepov, ki bi utrdili trajno razdeljenost otoka, in naj se vzdrži dejanj, ki bi spremenila demografsko ravnovesje na otoku s politiko nezakonitega naseljevanja; odločno obsoja dejstvo, da Turčija še naprej krši resoluciji Varnostnega sveta OZN št. 550 (1984) in št. 789(1992), ki jo pozivata, naj območje Varoše preda njenim zakonitim prebivalcem pod začasno upravo OZN, tudi tako da podpira delno odprtje Varoše in odprtje mesta Varoša za javnost; meni, da ta nezakonita dejanja spodkopavajo medsebojno zaupanje in s tem možnost obnovitve pogovorov o celoviti rešitvi ciprskega vprašanja, ter poziva Turčijo, naj ta dejanja prekliče in se izogne vsem drugim enostranskim in nezakonitim***

ukrepom, ki bi lahko povzročili dodatne napetosti na otoku;

Or. en

Predlog spremembe 382
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***enotno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	14. ***poziva vse strani, naj ponovno pokažejo resno sodelovanje in politično voljo za mirna pogajanja pod vodstvom OZN, da bi dosegli dejanski napredek v pogovorih o rešitvi ciprskega vprašanja; pozdravlja nadaljevanje neformalnih pogovorov pod okriljem generalnega sekretarja OZN in spodbuja vse strani, naj jih izkoristijo za napredek pri ukrepih za krepitev zaupanja, vključno z odprtjem novih mejnih prehodov, kar lahko odpre pot za nadaljevanje pogajanj s točke, na kateri so se končala leta 2017 v Crans-Montani;*** odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***eno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***, kot je določeno v ustreznih resolucijah varnostnega sveta OZN in v skladu z mednarodnim pravom ter na podlagi spoštovanja načel, na katerih temelji Unija; poziva Turčijo, naj zavrže nesprejemljiv predlog za dvodržavno rešitev na Cipru in naj se vrne na dogovorjeno podlago za rešitev in okvir OZN; nadalje poziva Turčijo, naj umakne svojo vojsko s Cipra in se vzdrži enostranskih ukrepov, s katerimi bi utrdila trajno razdeljenost otoka, in ukrepov, s katerimi bi spremenila***

demografsko ravnovesje;

Or. en

Predlog spremembe 383
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***enotno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***eno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***, kot je določeno v ustreznih resolucijah varnostnega sveta OZN, med drugim resolucijo z dne 31. januarja 2025, in v skladu z mednarodnim pravom ter na podlagi spoštovanja načel, na katerih temelji Unija***; ***poziva Turčijo, naj svoj nesprejemljiv predlog za dvodržavno rešitev zavrže ter dovoli turškemu ciprskemu voditelju, da se vrne za pogajalsko mizo OZN, ter ga pri tem spodbuja; odločno obsoja vse ukrepe, s katerimi bi na kakršen koli način olajšali mednarodno priznanje nezakonite separatistične entitete na Cipru ali prispevali k njemu, in poudarja, da takšni ukrepi resno škodujejo prizadevanjem za vzpostavitev okolja, ki bi bilo ugodno za nadaljevanje pogovorov o rešitvi spora pod okriljem OZN; poziva Turčijo, naj prekliče svoje ukrepe, s katerimi krši ustrezne resolucije varnostnega sveta Združenih narodov o Varoši, se umakne iz Strovilije in omogoči celovito izvajanje dogovora iz Pyle:***

Or. en

Predlog spremembe 384
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***enotno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v ***dogovorjenem*** okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***eno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***, kot je določeno v ustreznih resolucijah varnostnega sveta OZN in v skladu z mednarodnim pravom ter na podlagi spoštovanja načel, na katerih temelji Unija; poziva Turčijo, naj opusti nesprejemljivi predlog dvodržavne rešitve; odločno obsoja vse ukrepe, s katerimi bi na kakršen koli način olajšali mednarodno priznanje nezakonite separatistične entitete na Cipru ali prispevali k njemu, in poudarja, da takšni ukrepi resno škodujejo prizadevanjem za vzpostavitev okolja, ki bi bilo ugodno za nadaljevanje pogovorov o rešitvi spora pod okriljem OZN***;

Or. en

Predlog spremembe 385
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva	14. ***obžaluje, da ciprsko vprašanje še vedno nerešeno in*** odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev

rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo; ***kot je zapisano v ustreznih resolucijah varnostnega sveta OZN, v skladu z mednarodnim pravom in ob upoštevanju načeli, na katerih temelji EU;***

Or. el

Predlog spremembe 386
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***enotno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***eno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***, kot je določeno v ustreznih resolucijah varnostnega sveta OZN, med drugim resolucijo z dne 31. januarja 2025, in v skladu z mednarodnim pravom ter na podlagi spoštovanja načel, na katerih temelji Unija***;

Or. en

Predlog spremembe 387
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***enotno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***eno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo; ***ob zagotavljanju, da se človekove in politične pravice vseh Cipрčanov v celoti spoštujejo in da se zagotovi spoštovanje temeljnih načel Evropske unije in evropskega pravnega reda;***

Or. en

Predlog spremembe 388
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***;	14. ***obsoja turško nezakonito okupacijo severnega Cipra; poziva Turčijo, naj Cipru vrne območja, ki jih zaseda; ponovno poziva Evropsko unijo, naj ne nadaljuje pristopnih pogajanj s Turčijo, dokler ta Cipru ne vrne območij, ki jih zaseda***;

Or. fi

Predlog spremembe 389
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***enotno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z ***eno*** mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***, skupaj z umikom več kot 30,000 turških vojakov, kot je večkrat zahteval varnostni svet OZN***;

Or. en

Predlog spremembe 390
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja ***pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***;	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja ***vrnitev k geografskim in političnim razmeram pred letom 1974, ko je Turčija napadla državo članico Evropske unije in zasedla 38 % otoka***;

Or. fr

Predlog spremembe 391
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje ***svoje stališče***, da je edina ***trajnostna*** rešitev ciprskega	14. odločno potrjuje, da je edina ***trajna*** rešitev ciprskega vprašanja ***vrnitev k***

vprašanja ***pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***;	***geografskim in političnim razmeram pred letom 1974, ko je Turčija napadla državo članico Evropske unije in zasedla 38 % otoka***;

Or. en

Predlog spremembe 392
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina ***trajnostna*** rešitev ciprskega vprašanja ***pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki***, v okviru ***OZN*** na podlagi ***federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***;	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina ***izvedljiva*** rešitev ciprskega vprašanja ***demokratičen, pravičen, celovit in izvedljiv sporazum, tudi o zunanjih vidikih***, v okviru ***Ustanovne listine OZN in*** na podlagi ***evropskih načel in vrednot, ki otoka ne bo delil na versko, etnično, geografsko ali jezikovno ločena območja ali dele***;

Or. el

Predlog spremembe 393
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina ***trajnostna*** rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in ***izvedljiva*** rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN ***na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno***	14. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina ***izvedljiva*** rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in ***trajnostna*** rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN***, ki bo temeljila na takojšnjem umiku turških okupacijskih sil iz države članice EU, da se bo lahko evropski***

suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;	***pravni red v celoti izvajal na vsem ozemlju Republike Ciper***;

Or. en

Predlog spremembe 394
Marion Maréchal

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravična, celovita in izvedljiva rešitev, vključno z zunanjimi vidiki, v okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z enotno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo***;	14. ***poudarja, da Turčija od 20. julija 1974 nezakonito zaseda severni del Cipra in se ne bo odzvala na kritiko Evropskega parlamenta glede njenih notranjih zadev, dokler Evropska unija ne bo sprejela odločnih ukrepov, zaradi katerih bi bila Turčija primorana spoštovati suverenost ene od držav članic Unije***;

Or. fr

Predlog spremembe 395
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. obžaluje, da je turška vlada opustila dogovorjeno podlago za rešitev in okvir OZN, ter poziva Turčijo, naj zavrže nesprejemljivi predlog za dvodržavno rešitev; odločno obsoja vse ukrepe, s katerimi bi na kakršen koli način olajšali ali podpirali mednarodno priznanje nezakonite separatistične entitete na Cipru, in poudarja, da takšni ukrepi resno škodujejo prizadevanjem za vzpostavitev okolja, ki bi bilo ugodno za nadaljevanje pogovorov o rešitvi spora pod okriljem OZN; podpira vse konstruktivne predloge,

katerih cilj je odpraviti zastoj v postopku reševanja sporov, in poziva k dejavnejšemu sodelovanju EU v zvezi s tem; obsoja dejstvo, da Turčija še naprej krši resoluciji varnostnega sveta OZN št. 550 (1984) in 789 (1992), s katerima jo poziva, naj območje Varoše preda njegovim zakonitim prebivalcem pod začasno upravo OZN, tako da podpre odprtje mesta Varoša za javnost; meni, da ta kršitev ogroža medsebojno zaupanje in s tem možnost nadaljevanja neposrednih pogovorov o celoviti rešitvi ciprskega vprašanja; znova odločno poziva Turčijo, naj prekliče svoje nezakonite in enostranske ukrepe v Varoši; nadalje poziva Turčijo, naj umakne svojo vojsko s Cipra in ne uporablja enostranskih ukrepov, s katerimi bi utrdila trajno razdeljenost otoka, in ukrepov, s katerimi bi spremenila demografsko ravnovesje; odločno poziva, naj se pogajanja o ponovni združitvi Cipra pod okriljem generalnega sekretarja OZN čim prej nadaljujejo na točki, na kateri so obstala leta 2017 v Crans-Montani;

Or. el

Predlog spremembe 396
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poziva k spoštovanju statusa varovalnega pasu in mandata mirovnih sil OZN (UNFICYP) na Cipru; poziva Turčijo in vodstvo turškega dela Cipra, naj ustavita in prekličeta vse tovrstne enostranske dejavnosti ter se izogibata uporabi nadaljnjih ukrepov in provokacij; ponovno poziva k sodelovanju s Ciprom, Turčijo, Združenim kraljestvom in OZN pri izvajanju konkretnih ukrepov za demilitarizacijo varovalnega pasu na

Cipru in pri izboljšanju varnosti na otoku, in sicer tako grške kot turške skupnosti na Cipru; ponovno poziva Turčijo, naj turški skupnosti na Cipru da potreben prostor za to, da bo lahko delovala v skladu s svojo vlogo kot legitimna skupnost na otoku, saj ji je ta pravica zagotovljena v ustavi Republike Ciper; ponovno poziva Komisijo, naj si bolj prizadeva za sodelovanje s turško skupnostjo na Cipru, in opozarja, da je njeno mesto v Evropski uniji; poziva vse udeležene strani, naj uporabijo pogumnejši pristop k povezovanju skupnosti; poudarja, da bo treba po celoviti rešitvi ciprskega vprašanja pravo EU izvajati na vsem otoku;

Or. en

Predlog spremembe 397
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. obsoja Turčijo, ker še naprej provokativno ignorira nedvoumne pozive mednarodne skupnosti, tudi EU, naj ustavi nezakonite dejavnosti v Varoši in se vzdrži novih enostranskih dejanj, ki povzročajo hude napetosti na otoku; izraža globoko zaskrbljenost zaradi poskusa odprtja Varoše, ki ga izvaja Turčija, saj to negativno vpliva na razmere na območju, ogroža medsebojno zaupanje in negativno vpliva na možnosti za nadaljevanje neposrednih pogovorov o celoviti rešitvi ciprskega vprašanja; še enkrat odločno poziva Turčijo, naj prekliče svoje nezakonite in enostranske ukrepe v Varoši, in tudi poudarja, da ta dejanja kršijo pretekle sporazume in zbliževanja ter vse ustrezne resolucije varnostnega sveta OZN, zlasti resoluciji št. 550 (1984) in 789 (1992), s katerima

Turčijo poziva, naj območje Varoše preda njegovim zakonitim prebivalcem pod začasno upravo OZN; svari pred vsakršnimi spremembami sedanjega stanja v Varoši, ki bi bile v nasprotju z omenjenimi resolucijami varnostnega sveta OZN;

Or. en

Predlog spremembe 398
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. se strinja s pozivom Turčiji, naj si prizadeva za konstruktiven, ne pa za odločen ali agresiven pristop v svojem sosedstvu, vključno z Južnim Kavkazom; obžaluje, da Turčija še naprej oporeka suverenosti in suverenim pravicam države članice EU; opozarja, da je pristopni proces Turčije odvisen od njenega popolnega spoštovanja københavnskih meril in normalizacije odnosov z vsemi državami članicami EU, tudi Republiko Ciper; poziva k spoštovanju statusa varovalnega pasu in mandata mirovnih sil OZN na Cipru; poziva Turčijo in vodstvo turškega dela Cipra, naj ustavita in prekličeta vse tovrstne enostranske dejavnosti ter se vzdržita vseh nadaljnjih ukrepov; poziva k sodelovanju v miroljubnih pogajanjih pod vodstvom OZN in k dejanskemu napredku v pogovorih o rešitvi ciprskega vprašanja;

Or. en

Predlog spremembe 399
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije

Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poziva Turčijo k spoštovanju statusa varovalnega pasu in mandata mirovnih sil OZN (UNFICYP) na Cipru; poziva Turčijo, naj preneha z vsemi enostranskimi ukrepi in kršitvami v varovalnem pasu in v njegovi bližini ter jih odpravi in naj se vzdrži vseh nadaljnjih tovrstnih ukrepov in provokacij; ponovno poziva Turčijo, naj izvede konkretne ukrepe za demilitarizacijo ob črti premirja turških sil in širše na Cipru, da bi zmanjšala napetosti in prispevala k ugodnemu okolju za nadaljevanje pogajanj pod vodstvom OZN; ponovno poziva Turčijo, naj turški skupnosti na Cipru da potreben prostor za to, da bo lahko delovala v skladu s svojo vlogo kot legitimna skupnost na otoku, saj ji je ta pravica zagotovljena v ustavi Republike Ciper;

Or. en

Predlog spremembe 400
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je turški minister za promet nedavno predhodno napovedal morebitno sklenitev sporazuma med Turčijo in Sirijo o vzpostavitvi izključne ekonomske cone; ponovno potrjuje, da mora vsak sporazum, ki vpliva na morske meje v vzhodnem Sredozemlju, spoštovati suverene pravice Republike Ciper v skladu z mednarodnim pravom in načeli dobrih sosedskih odnosov, vsak poskus nasprotovanja, ogrožanja ali kršenja suverenosti, ozemeljske celovitosti in

suverenih pravic Cipra pa pomeni kršitev prava EU in mednarodnega prava, vključno s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, ter je v nasprotju z zavezami Turčije v procesu pristopa k EU;

Or. en

Predlog spremembe 401
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poziva Turčijo k spoštovanju statusa varovalnega pasu in mandata mirovnih sil OZN (UNFICYP) na Cipru; poziva Turčijo, naj preneha z vsemi enostranskimi ukrepi in kršitvami v varovalnem pasu in v njegovi bližini ter jih odpravi in naj se vzdrži vseh nadaljnjih tovrstnih ukrepov in provokacij; ponovno poziva Turčijo, naj izvede konkretne ukrepe za demilitarizacijo ob črti premirja turških sil in širše na Cipru, da bi zmanjšala napetosti in prispevala k ugodnemu okolju za nadaljevanje pogajanj pod vodstvom OZN;

Or. en

Predlog spremembe 402
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. meni, da je sedanje stanje nevzdržno in povzroča razpad demokracije in kršenje temeljnih

svoboščin; meni, da je turška politika demografskega inženiringa in nezakonitih naselij še vedno velika ovira za pravično rešitev in ogroža demokratično zastopanost turške skupnosti na Cipru v pogovorih pod vodstvom OZN, spodbuja nezakonite industrije z odtujitvijo grško-ciprske lastnine in povzroča uničevanje okolja, hkrati pa vodi v nadaljnje kršitve temeljnih človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 403
Massimiliano Salini, Loucas Fourlas

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poziva Turčijo, ki je država članica Nata, naj deluje usklajeno s strateškimi interesi atlantskega zavezništva v vseh strateških kvadrantih, vključno z južnim sosedstvom; v zvezi s tem poziva Turčijo, naj spoštuje resolucijo varnostnega sveta Združenih narodov št. 1970/2011 z dne 26. februarja 2011 o neposredni ali posredni dobavi, prodaji ali prenosu orožja v Libijo;

Or. en

Predlog spremembe 404
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. odločno potrjuje svoje stališče, da je edina trajnostna rešitev ciprskega vprašanja pravičen, celovit in izvedljiv sporazum, tudi o zunanjih vidikih, v

okviru OZN na podlagi federacije dveh skupnosti in območij z eno mednarodno pravno osebnostjo, eno suverenostjo, enim državljanstvom in politično enakostjo;

Or. en

Predlog spremembe 405
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. ponovno potrjuje svojo podporo ozemeljski celovitosti Republike Ciper in poziva Republiko Turčijo, naj umakne turške vojake z ozemlja otoka ob ustreznem upoštevanju Protokola št. 10 k Pogodbi o pristopu Republike Ciper k Evropski uniji;

Or. el

Predlog spremembe 406
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poziva Turčijo, naj zavrže svoj nesprejemljiv predlog za dvodržavno rešitev ter dovoli turškemu ciprskemu voditelju, da se vrne za pogajalsko mizo OZN, in ga pri tem spodbuja;

Or. en

Predlog spremembe 407
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. ponovno poziva Turčijo, naj spoštuje izjavo EU z dne 21. septembra 2005 in izpolni svojo obveznost popolnega in nediskriminatornega izvajanja dodatnega protokola k pridružitvenemu sporazumu med ES in Turčijo v razmerju do vseh držav članic, vključno z Republiko Ciper; obžaluje, da Turčija še vedno ni dosegla napredka pri normalizaciji svojih odnosov z Republiko Ciper; ponavlja, da je priznanje vseh držav članic nujen del pristopnega procesa, carinske unije in vsakega sporazuma med EU in Turčijo, ter poziva k takojšnjemu napredku; poudarja, da je konstruktivno sodelovanje Turčije v vseh odborih za odnose med EU in Turčijo, tudi v zvezi z nadaljevanjem pogovorov o rešitvi ciprskega vprašanja in napredkom v njih v okviru, dogovorjenem v OZN, še vedno nepogrešljivo za napredek na različnih področjih sodelovanja s Turčijo; poudarja, da sodelovanje ostaja bistveno na področjih, kot so pravosodje in notranje zadeve z vsemi državami članicami EU, vključno z Republiko Ciper; obžaluje, da Turčija še vedno ne spoštuje prava o letalskem prometu in noče vzpostaviti kanala za komunikacijo med centri nadzora zračnega prometa v Turčiji in Republiki Ciper, kar je po mnenju Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu in Mednarodne zveze združenj letalskih pilotov tvegano in nevarno; meni, da bi lahko Turčija na tem področju dokazala svojo zavezanost ukrepom za krepitev zaupanja, in jo poziva, naj sodeluje s celovitim izvajanjem letalske zakonodaje EU;

Or. en

Predlog spremembe 408

Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. ponovno poziva Turčijo, naj izpolni svojo obveznost popolnega in nediskriminatornega izvajanja dodatnega protokola k sporazumu iz Ankare v razmerju do vseh držav članic, vključno z Republiko Ciper; obžaluje, da Turčija še vedno ni dosegla napredka pri normalizaciji odnosov z Republiko Ciper; poudarja, da je na področjih, kot so pravosodje in notranje zadeve ter letalska zakonodaja in obveščanje o zračnem prometu, še naprej bistveno sodelovanje z vsemi državami članicami EU, vključno z Republiko Ciper; poudarja, da bo konstruktivno sodelovanje Turčije v vseh odborih za odnose med EU in Turčijo, tudi v zvezi z nadaljevanjem pogovorov o rešitvi ciprskega vprašanja in napredkom v njih v okviru, dogovorjenem v OZN, nepogrešljivo za napredek na različnih področjih sodelovanja s Turčijo; poziva vse udeležene strani, naj uporabijo pogumnejši pristop k povezovanju skupnosti; poudarja, da bo treba po celoviti rešitvi ciprskega vprašanja pravo EU izvajati na vsem otoku; poziva EU, naj dejavneje sodeluje pri podpiranju vseh faz procesa pod vodstvom OZN z vsemi ustreznimi sredstvi, ki jih ima na voljo; ponovno poziva Komisijo, naj še naprej sodeluje s turško skupnostjo na Cipru pri izvajanju uredbe o zeleni črti in uredbe o pomoči, da bi olajšali ponovno združitev Cipra, in opozarja, da je mesto turških Cipročanov v Evropski uniji;

Or. en

Predlog spremembe 409
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. priznava, da ima Turčija pomembno vlogo kot ključna zaveznica v Natu in ključna partnerica pri reševanju regionalnih varnostnih izzivov, vključno s stabilnostjo črnomorske regije, upravljanjem migracij, bojem proti terorizmu in energetsko varnostjo; poudarja pomen ohranjanja konstruktivnega dialoga in poglabljanja sodelovanja na področjih skupnega strateškega interesa;

Or. en

Predlog spremembe 410
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. odločno obsoja vse ukrepe, s katerimi bi na kakršen koli način olajšali mednarodno priznanje nezakonite separatistične entitete na Cipru ali prispevali k njemu, in poudarja, da takšni ukrepi resno škodujejo prizadevanjem za vzpostavitev okolja, ki bi bilo ugodno za nadaljevanje pogovorov o rešitvi spora pod okriljem OZN;

Or. en

Predlog spremembe 411
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. je seznanjen s pomembnim delom, ki ga opravlja odbor za pogrešane osebe, in poziva turško vojsko k boljšemu dostopu do vojaških območij ter dostopu do vojaških arhivov in informacij o premestitvi posmrtnih ostankov iz prvotnih lokacij na poznejše;

Or. en

Predlog spremembe 412
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. obsoja pomanjkanje pobud za preprečevanje turške agresije proti Republiki Ciper, Grčiji, Siriji, Iraku in Armeniji, pa tudi nenehna genocidna dejanja Turčije zoper 18 milijonov Kurdov v Turčiji, Siriji in Iraku;

Or. en

Predlog spremembe 413
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. ponovno poziva Turčijo, naj izpolni svojo obveznost popolnega in nediskriminatornega izvajanja dodatnega protokola k sporazumu iz Ankare v razmerju do vseh držav članic, vključno z Republiko Ciper;

Or. el

Predlog spremembe 414
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. obsoja nadaljnjo nezakonito zasedbo 37 % ozemlja Republike Ciper, kar je posledica očitne kršitve mednarodnega prava, ki jo je predstavljala turška invazija leta 1974;

Or. el

Predlog spremembe 415
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 14 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14c. poziva Turčijo, naj učinkovito izpolni svoje obveznosti na podlagi sodb Evropskega sodišča za človekove pravice, kot to določa konvencija, vključno s sodbo v četrti meddržavni zadevi Ciper/ Turčija (2001); ponovno poziva Turčijo, naj v zvezi s skupino pogrešanih oseb zagotovi vse potrebne informacije iz svojih vojaških arhivov in neomejen dostop do prič pokopov na območjih pod njenim vojaškim nadzorom; izreka pohvalo pomembnemu delu odbora dveh skupnosti za pogrešane osebe; je še vedno globoko zaskrbljen zaradi omejitev pri izobraževanju in verskem udejstvovanju ter ovir, s katerimi se soočajo grški Cipрčani, ki živijo v enklavi; poziva Turčijo, naj okrepi sodelovanje s Svetom Evrope ter njegovimi ustreznimi organi in institucijami, obravnava njihova ključna priporočila, v celoti izvaja Evropsko konvencijo o človekovih pravicah, pri

čemer naj spoštuje svobodo veroizpovedi, svobodo mnenja in izražanja, pravico do dostopa do kulturne dediščine in uživanje te dediščine ter ustavi namerno uničevanje kulturne dediščine; obsoja večkratne poskuse Turčije, da bi ustrahovala in utišala turškociprske novinarje in napredne državljane v turški skupnosti na Cipru, s čimer krši njihovo pravico do svobode mnenja in izražanja; spominja na ustrezne sodbe Evropskega sodišča za človekove pravice in poziva turško vlado, naj nemudoma preneha kršiti človekove pravice ciprskih državljanov in jim preprečevati, da bi uživali in uveljavljali lastninske, verske in druge človekove pravice, ki izhajajo iz ustavnega reda Republike Ciper in pravnega reda Unije, pa tudi temeljnih načel in vrednot EU;

Or. en

Predlog spremembe 416
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 14 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14c. poziva Turčijo, naj učinkovito izpolni svoje obveznosti na podlagi sodb Evropskega sodišča za človekove pravice, kot to določa konvencija, vključno s sodbo v četrti meddržavni zadevi Ciper/Turčija (2001); ponovno poziva Turčijo, naj v zvezi s skupino pogrešanih oseb zagotovi vse potrebne informacije iz svojih vojaških arhivov in neomejen dostop do prič pokopov na območjih pod njenim vojaškim nadzorom; izreka pohvalo pomembnemu delu, ki ga opravlja odbor dveh skupnosti za pogrešane osebe; je še vedno zaskrbljen zaradi omejitev pri izobraževanju, s katerimi se soočajo grški Cipрčani, ki živijo v enklavi; poziva Turčijo, naj okrepi sodelovanje s Svetom

Evrope ter njegovimi ustreznimi organi in institucijami, obravnava njihova ključna priporočila, v celoti izvaja Evropsko konvencijo o človekovih pravicah, pri čemer naj spoštuje svobodo veroizpovedi, svobodo mnenja in izražanja, pravico do dostopa do kulturne dediščine in uživanje te dediščine ter ustavi namerno uničevanje kulturne dediščine; obsoja večkratne poskuse Turčije, da bi ustrahovala in utišala turškociprske novinarje in napredne državljane v turški skupnosti na Cipru, s čimer krši njihovo pravico do svobode mnenja in izražanja;

Or. en

Predlog spremembe 417
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 14 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14c. pozdravlja, da se nadaljujejo neformalni pogovori za rešitev ciprskega vprašanja in spodbuja nadaljevanje pogajanj pod pokroviteljstvom generalnega sekretarja OZN s točke, na kateri so se končala leta 2017 v Crans-Montani, vključno z dogovorjenim zbliževanjem in okvirom generalnega sekretarja OZN; ponovno poziva Turčijo, naj izpolni svojo obveznost popolnega in nediskriminatornega izvajanja dodatnega protokola k sporazumu iz Ankare v razmerju do vseh držav članic, vključno z Republiko Ciper;

Or. en

Predlog spremembe 418
Geadis Geadi

Predlog resolucije

Odstavek 14 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14c. ponovno poudarja, da Grčija in Ciper predstavljata zunanji meji Evrope in da nobena država članica EU ne bo sprejela nespoštovanja mednarodnega prava ali pravnega reda EU;

Or. el

Predlog spremembe 419
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 14 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14c. poziva Turčijo, naj prekliče svoje ukrepe, s katerimi krši ustrezne resolucije varnostnega sveta Združenih narodov o Varoši, se umakne iz Strovilije in omogoči celovito izvajanje dogovora iz Pyle:

Or. en

Predlog spremembe 420
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 14 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14c. opozarja, da Turčija EU napada tudi s tujim manipuliranjem z informacijami in vmešavanjem ter da turška vlada razmišlja o uvedbi zakona o tujih agentih po ruskem zgledu;

Or. en

Predlog spremembe 421
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 14 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14c. je še vedno zaskrbljen zaradi omejitev pri izobraževanju, s katerimi se soočajo grški Ciprčani, ki živijo v enklavi;

Or. el

Predlog spremembe 422
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 14 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14d. poziva Turčijo, naj ustavi svojo agresivno politiko prodaje in izkoriščanja grško-ciprskih nepremičnin na zasedenih območjih, politiko, ki je zasnovana tako, da bi imela nepopravljive učinke na terenu, in ki pomeni popolno neupoštevanje sodbe Evropskega sodišča za človekove pravice v zvezi s tem vprašanjem; globoko obžaluje, da evropski državljani dejavno sodelujejo v tej nezakoniti in goljufivi gospodarski verigi, ki so jo vzpostavili Turčija in njeni podrejeni organi; je tudi izjemno zaskrbljen, ker je po poročanju medijev ta politika neločljivo povezana z izogibanjem sankcijam in pranjem denarja; poudarja, da vsaka strpnost do posameznikov ali podjetij, ki na kakršen koli način omogočajo prodajo ali izkoriščanje nepremičnin grških Ciprčanov na ciprskem ozemlju, neposredno krši mednarodno javno pravo in pravo Evropske unije; poziva Evropsko komisijo in države članice, naj dejavno podprejo prizadevanja Republike Ciper, da bi odpravili to očitno kršitev človekovih

pravic in privedli pred sodišče tiste, ki zlorabljajo lastnino ciprskih državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 423
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 14 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14d. obžaluje, da Turčija še vedno ni dosegla napredka pri normalizaciji odnosov z Republiko Ciper; poudarja, da je na področjih, kot so pravosodje in notranje zadeve ter letalska zakonodaja in obveščanje o zračnem prometu, še naprej bistveno sodelovanje z vsemi državami članicami EU, vključno z Republiko Ciper; obžaluje, da Turčija še vedno ne spoštuje zakonodaje o letalstvu ter da plovilom pod zastavo ene od držav članic preprečuje dostop do Bosporja in Dardanel; meni, da bi lahko Turčija na tem področju dokazala svojo zavezanost ukrepom za krepitev zaupanja;

Or. el

Predlog spremembe 424
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 14 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14d. obsoja večkratne poskuse Turčije, da bi ustrahovala in preganjala turškociprske novinarje, sindikaliste, zagovornike človekovih pravic in napredne državljane v turški skupnosti na Cipru, s čimer krši njihovo pravico do svobode mnenja in izražanja;

Or. en

Predlog spremembe 425
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 14 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14d. poziva Turčijo, naj preneha z nezakonitimi dejanji ob črti premirja na območjih Deneia in Pyla, ki sta suvereni območji Republike Ciper;

Or. el

Predlog spremembe 426
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 14 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14e. ponovno poziva Komisijo, naj si odločneje prizadeva za sodelovanje s turško skupnostjo na Cipru, in opozarja, da je njeno mesto v Evropski uniji; poziva vse udeležene strani, naj uporabijo pogumnejši pristop k povezovanju skupnosti; poudarja, da bo treba po celoviti rešitvi ciprskega vprašanja pravo EU izvajati na vsem otoku;

Or. en

Predlog spremembe 427
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 14 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

14e. poziva Turčijo, naj nemudoma ustavi dela v zaprtem mestu Famagusta in nezakonita enostranska dejanja, ki jih je sprejela brez spoštovanja resolucij OZN;

Or. el

Predlog spremembe 428
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 14 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14f. poudarja, da Evropski parlament ne bo sprejel prizadevanj Turčije za legitimizacijo zločinov, ki jih je zagrešila proti Cipru, bodisi z ustanovitvijo dveh držav bodisi s kakršnim koli drugim predlogom za legitimizacijo razdelitve Cipra po rasnih črtah;

Or. el

Predlog spremembe 429
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po ***vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo*** vodi Sirija in je ***zanjo*** odgovorna; izraža željo po ***tesnem*** sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po ***vključujočem in mirnem procesu politične tranzicije, ki ga*** vodi Sirija in je ***zanj*** odgovorna ***v skladu z resolucijo varnostnega sveta OZN št. 2254, ki vključuje in ščiti manjšine***; ***izraža odločno podporo prizadevanjem posebnega odposlanca OZN za Sirijo in poziva vse deležnike, naj konstruktivno sodelujejo pri zagotavljanju urejenega in mirnega prehoda na odgovorno in reprezentativno sirsko vlado; glede na***

vlogo Turčije v širši regiji izraža željo po ***konstruktivnem*** sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen; ***opozarja, da je treba ponovno vzpostaviti in spoštovati suverenost in ozemeljsko celovitost Sirije; je zelo zaskrbljen, ker Turčija nezakonito zaseda območja v severni Siriji in Iraku, kjer nadaljuje z zračnimi napadi; ponovno poudarja, da civilno prebivalstvo nikoli ne bi smelo biti žrtev vojaške sile; poziva k nujni preiskavi primerov civilnih žrtev in k prenehanju zatiranja novinarjev, ki delajo na tem območju; poziva Turčijo, naj zagotovi varno vrnitev vseh sirskih beguncev v svoje domove v vseh delih Sirije, vključno s severno Sirijo, in naj se vzdrži vseh vojaških akcij, ki bi povzročile razseljevanje avtohtonega prebivalstva; obsoja dejstvo, da sta teroristična skupina HTS in skupina SNA, ki jo nadzoruje Turčija, spet začeli ofenzivo (prisilni izgoni, versko in etnično preganjanje ter morebitni množični poboji), usmerjeno proti različnim verskim in etničnim manjšinskim skupinam, vključno s kristjani, Kurdi, Armenci, Asirci, Jazidi in drugimi; poziva turške oblasti, naj ravnajo zadržano in v celoti spoštujejo mednarodne standarde in mednarodno pravo, vključno z mednarodnim pomorskim pravom, kot je zapisan v Konvenciji Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu; poziva Turčijo, naj spoštuje morebitne sporazume, ki izhajajo iz procesa politične tranzicije v zvezi s sirskimi Kurdi;***

Or. en

Predlog spremembe 430
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno,	15. potrjuje, da podpira svobodno,

varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen***, saj ima Turčija ključno vlogo pri zagotavljanju stabilne regije; opozarja, da je treba ponovno vzpostaviti suverenost Sirije; ugotavlja, da Turčija ob sklicevanju na varnostne pomisleke nezakonito zaseda območja v severni Siriji in Iraku, kjer nadaljuje z zračnimi napadi; ponovno poudarja, da civilno prebivalstvo nikoli ne bi smelo biti žrtev vojaške samoobrambe; poziva k nujni preiskavi primerov civilnih žrtev in k prenehanju zatiranja novinarjev, ki delajo na tem območju; poziva turške organe, naj ravnajo zadržano in v celoti spoštujejo mednarodne standarde in mednarodno pravo; poziva Turčijo, naj spoštuje morebitne sporazume, ki izhajajo iz politične tranzicije v zvezi s sirskimi Kurdi, in se ne vmešava v sirske notranje procese***;

Or. en

Predlog spremembe 431
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen; ***obsoja nezakonite vdore Turčije v dele Sirije in njihovo zasedbo ter jo poziva, naj spoštuje suverenost in ozemeljsko celovitost Sirije; obsoja napade koalicije med Turčijo in sirsko***

nacionalno vojsko (SNA) na civiliste in civilno infrastrukturo na območju Manbidž in Kobane na severu Sirije ter poziva Turčijo, naj te napade ustavi in v celoti spoštuje mednarodno humanitarno pravo; poziva Turčijo, naj prevzame konstruktivno vlogo v pogajanjih v Siriji za mirno rešitev in enotnost države;

Or. en

Predlog spremembe 432
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna***; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in*** Turčijo ***v ta namen***;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna***, brez zunanjih pritiskov ali vmešavanja; ponovno poudarja, da morajo vsi mednarodni akterji in države v regiji, vključno s*** Turčijo***, ponovno vzpostaviti suverenost Sirije in v celoti spoštovati njeno ozemeljsko celovitost; ponovno poudarja, da civilno prebivalstvo nikoli ne bi smelo biti žrtev vojaške agresije, in poudarja, da so turške utemeljitve za samoobrambo očitno neutemeljene; poziva turške organe, naj prenehajo z vsemi vrstami kršitev ter v celoti spoštujejo mednarodne standarde in mednarodno pravo***;

Or. en

Predlog spremembe 433
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža ***željo po tesnem*** sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter ***poudarja*** potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža ***zavezanost tesnemu*** sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen***, zlasti pri obravnavanju kurdskega vprašanja skozi dialog; priznava pomen obnove sirskega gospodarstva kot stebra dolgoročne stabilnosti in blaginje v regiji; pozdravlja prispevek Turčije k prizadevanjem za zgodnjo obnovo v Siriji, zlasti pri podpori ponovni vzpostavitvi sirskih energetskih in infrastrukturnih sistemov po padcu Asadovega režima***;
	Or. en

Predlog spremembe 434
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po ***vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo*** vodi Sirija in je ***zanjo*** odgovorna; izraža željo po ***tesnem*** sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po ***vključujočem in mirnem procesu politične tranzicije, ki ga*** vodi Sirija in je ***zanj*** odgovorna ***v skladu z resolucijo varnostnega sveta OZN št. 2254, ki vključuje in ščiti manjšine; izraža odločno podporo prizadevanjem posebnega odposlanca OZN za Sirijo in poziva vse deležnike, naj konstruktivno sodelujejo pri zagotavljanju urejenega in mirnega prehoda na odgovorno in reprezentativno sirsko vlado***; izraža željo po ***konstruktivnem*** sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;
	Or. en

Predlog spremembe 435
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen; ***meni, da ima Turčija zaradi svojega geografskega in vojaškega položaja prevladujočo vlogo v regiji; poziva turške oblasti, naj spodbujajo ohranjanje verskega in političnega pluralizma na Bližnjem vzhodu, zlasti v zvezi s Kurdi, kristjani in alaviti;***

Or. en

Predlog spremembe 436
Marion Maréchal

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. ***potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost*** Sirije in njenih državljanov ter ***potrebo*** po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo ***vodi Sirija in je zanjo odgovorna***; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. ***izraža podpiro svobodni, varni in stabilni prihodnosti*** Sirije in njenih državljanov ter ***potrebi*** po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo ***vodijo in za katero so odgovorni Sirci in ki bo zagotavljala varnost in pravice krščanskih manjšin***; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen; ***opozarja, da sta turška vlada in islamska skupina Hajat Tahrir al Šam, ki je bila prej povezana z Daišem in Al Kaido in iz katere izhaja sedanji začasni sirski predsednik Abu Mohamed Al Džulani, že vrsto let tesno povezani;***

Or. fr

Predlog spremembe 437
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ***ta namen***;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; ***poudarja, kako pomembno je odpraviti vpliv Irana, Rusije in nedržavnih terorističnih pridruženih enot v Siriji terpreprečiti vsem tem akterjem, da bi sodelovali pri izgradnji prihodnosti Sirije; poziva Turčijo, naj v ta namen uporabi vse vzvode, ki jih ima na voljo v Siriji;*** izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ***Siriji***;

Or. en

Predlog spremembe 438
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen; ***meni, da ima Turčija zaradi svojega geografskega in vojaškega položaja prevladujočo vlogo v regiji; poziva turške oblasti, naj spodbujajo ohranjanje verskega in političnega pluralizma na Bližnjem vzhodu, zlasti v zvezi s Kurdi, kristjani in alaviti;***

Or. fr

Predlog spremembe 439
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ***ta namen***;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; ***je seznanjen tudi z masivnimi prizadevanji za naložbe, potrebne za obnovo sirskega gospodarstva od temeljev dalje in z interesom Turčije za aktivno udeležbo v tem postopku;*** izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ***te namene***;

Or. en

Predlog spremembe 440
Massimiliano Salini, Loucas Fourlas

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; ***v zvezi s tem obsoja napade na sirske kurdske sile na severu Sirije, ki so jih v zadnjih tednih izvedle milice, ki jih podpira Turčija, pri čemer izkoriščajo razpad Asadovega režima;*** izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;

Or. en

Predlog spremembe 441
Vasile Dîncu

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen; ***poudarja, da je potrebno tesno sodelovanje med EU in Turčijo na področju humanitarne pomoči, prizadevanj za boj proti terorizmu in spodbujanja trajnostne politične rešitve v Siriji;***

Or. en

Predlog spremembe 442
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po ***tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen***;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po ***pobudah EU za zaustavitev turških vojakov v Siriji in boj proti nevarnemu vplivu Turčije in Muslimanske bratovščine v državi***;

Or. en

Predlog spremembe 443

Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen; ***poudarja ključni pomen zaščite in vključevanja verskih manjšin, vključno s kristjani v Siriji;***

Or. en

Predlog spremembe 444
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. ***odločno obsoja turško podporo napadom na sirske demokratične sile;*** potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;

Or. en

Predlog spremembe 445
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. ***potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost*** Sirije in njenih državljanov ter ***potrebo po vključujoči in mirni politični tranziciji***, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; ***izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;***	15. ***podpira vizijo svobodne, varne in stabilne prihodnosti*** Sirije in njenih državljanov ter ***uspešno in mirno politično tranzicijo***, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna;

Or. en

Predlog spremembe 446
Evin Incir, Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po ***vključujoči in*** mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;	15. potrjuje, da podpira svobodno, varno in stabilno prihodnost Sirije in njenih državljanov ter potrebo po ***premirju po vsej državi in vključujoči ter*** mirni politični tranziciji, ki jo vodi Sirija in je zanjo odgovorna; izraža željo po tesnem sodelovanju med EU in Turčijo v ta namen;

Or. en

Predlog spremembe 447
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. obžaluje, da stališča in politika Turčije do Libije v veliki meri ostajajo nespremenjeni; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Turčija oktobra 2022 z libijsko vlado narodne enotnosti podpisala nov memorandum o soglasju o ogljikovodikih, ki bi lahko imel resne

posledice za regionalno stabilnost, saj naj bi vključeval neposredno ali posredno izvajanje nezakonitih memorandumov o soglasju iz leta 2019 o vojaškem sodelovanju in o pomorski razmejitvi; ponovno obsoja podpis memorandumov o soglasju med Turčijo in Libijo o celovitem varnostnem in vojaškem sodelovanju ter o razmejitvi morskih območij, ker se ti memorandumi nanašajo drug na drugega in pomenijo očitno kršitev mednarodnega prava, ustreznih resolucij Varnostnega sveta OZN in suverenih pravic držav članic EU; poziva Turčijo, naj sodeluje z operacijo IRINI pri uveljavljanju embarga na orožje za Libijo ter boju proti tihotapljenju ljudi in trgovini z njimi;

Or. en

Predlog spremembe 448
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. podpira normalizacijo odnosov med Armenijo in Turčijo v interesu sprave, regionalne stabilnosti in varnosti ter socialno-ekonomskega razvoja in pozdravlja dosedanji napredek; poziva Turčijo, naj hitro začne izvajati sporazume, ki so jih sklenili posebni predstavniki turške in armenske vlade, kot je odprtje zračnega prostora in meje med državama za državljane tretjih držav, nato pa za imetnike diplomatskih potnih listov; se nadeja, da bo to dalo nov zagon normalizaciji odnosov v regiji Južnega Kavkaza; spodbuja Turčijo, naj izvaja svoj vpliv na Azerbajdžan za hiter zaključek mirovnih pogajanj med Armenijo in Azerbajdžanom;

Or. en

Predlog spremembe 449
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. ponovno potrjuje svoj poziv, izražen v resoluciji z dne 15. aprila 2015, in ponovno spodbuja Turčijo, naj prizna armenski genocid ter s tem utre pot resnični spravi med turškim in armenskim narodom; v zvezi s tem poziva Turčijo, naj se vzdrži kakršne koli protiarmenske propagande in sovražnega govora ter v celoti spoštuje svoje obveznosti glede zaščite armenske in druge kulturne dediščine; svari Turčijo, naj naj ne podžigajo agresivnega ravnanja Bakuja ter ne sodelujejo v nobenem morebitnem vojaškem posredovanju, ki bi ga izvajal režim predsednika Alijeva proti Armeniji; odločno spodbuja Turčijo, naj normalizira odnose z Armenijo in izvaja pritisk na Azerbajdžan, da bo storil enako;

Or. en

Predlog spremembe 450
Marion Maréchal

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. obžaluje, da je Turčija med vojno v Gorskem Karabahu Azerbajdžanu dobavila veliko orožja in bila prva država, ki je Azerbajdžan podprla pri osvajanju ozemelj, ki so bila takrat pod armenskim nadzorom; opozarja, da sta Recep Tayyip Erdoğan in Ilham Alijev 15. junija 2021 podpisala skupno izjavo v arcaškem mestu Šuši, ki

so ga osvojile azerbajdžanske oboroženе sile; poziva turško vlado, naj kot stranka v pogajanjih med Armenijo in Azerbajdžanom stori vse, kar je v njeni moči, da bi armenskim beguncem, ki so pobegnili iz Arcaha, zagotovila varno, hitro in svobodno vrnitev domov;

Or. fr

Predlog spremembe 451
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. podpira normalizacijo odnosov med Armenijo in Turčijo v interesu sprave, regionalne stabilnosti in varnosti ter socialno-ekonomskega razvoja; ponovno spodbuja Turčijo, naj prizna armenski genocid, da bi odprla pot resnični spravi med turškim in armenskim narodom, ter naj v celoti spoštuje svoje obveznosti varstva armenske kulturne dediščine;

Or. el

Predlog spremembe 452
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poziva Turčijo, naj zaščiti kurdsko manjšino v Siriji in prizna osrednjo vlogo sirskih demokratičnih sil v boju proti Islamski državi v zadnjih letih; poudarja, da turški napadi na sirske demokratične sile lahko privedejo do ponovne oživitve islamske države, ki pomeni grožnjo ne le

stabilnosti regije, marveč tudi globalni stabilnosti;

Or. en

Predlog spremembe 453
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poziva Turčijo, naj spoštuje ozemeljsko celovitost in suverenost Sirije ter nemudoma preneha z vsemi napadi in vdori na sirsko ozemlje; izraža globoko zaskrbljenost, saj napadi, ki jih v severovzhodni Siriji vodi ali podpira Turčija, ne povzročajo le civilnih žrtev in ne povečujejo le števila notranje razseljenih oseb, temveč ogrožajo tudi učinkovitost in kontinuiteto boja proti Daišu;

Or. en

Predlog spremembe 454
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. ugotavlja, kako pomembno je, da Turčija, Unija in njene države članice še naprej tesno sodelujejo v boju proti terorizmu; poziva EU, naj še naprej podpira Turčijo, da bi izboljšala izmenjavo informacij in čezmejne preiskave tujih terorističnih borcev in posameznikov, osumljenih terorizma;

Or. es

Predlog spremembe 455
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. podpira prizadevanja za normalizacijo odnosov med Turčijo in Armenijo; ponovno poudarja, da lahko priznanje armenskega genocida kot resnične poteze za spravo dodatno okrepi ta prizadevanja; poziva Turčijo, naj v celoti spoštuje svoje obveznosti glede varstva armenske kulturne dediščine;

Or. en

Predlog spremembe 456
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. obžaluje, da turške vojaške operacije v severni Siriji niso v skladu z mednarodnim pravom in kršijo suverenost Sirije; ugotavlja, da njena stalna prisotnost lahko dodatno destabilizira regijo, zaostri napetosti in ogrozi prizadevanja za trajnostno politično rešitev v Siriji;

Or. en

Predlog spremembe 457
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. ponovno izraža podporo normalizaciji odnosov med Turčijo in Armenijo v interesu sprave in dobrih sosedskih odnosov, regionalne stabilnosti in varnosti ter socialno-ekonomskega razvoja in pozdravlja dosedanji napredek;

Or. en

Predlog spremembe 458
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. obsoja vlogo Turčije v vojni priključitve, ki jo Azerbajdžan izvaja proti Armeniji, zlasti v Gorskem Karabahu;

Or. fr

Predlog spremembe 459
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. odločno obsoja vlogo Turčije v vojni priključitve, ki jo Azerbajdžan izvaja proti Armeniji, zlasti v Gorskem Karabahu;

Or. en

Predlog spremembe 460
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije

Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. obžaluje, da stališča in politika Turčije do Libije v veliki meri ostajajo nespremenjeni; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Turčija oktobra 2022 z libijsko vlado narodne enotnosti podpisala nov memorandum o soglasju o ogljikovodikih, ki bi lahko imel resne posledice za regionalno stabilnost, saj naj bi vključeval neposredno ali posredno izvajanje nezakonitih memorandumov o soglasju iz leta 2019 o vojaškem sodelovanju in o pomorski razmejitvi; ponovno obsoja podpis memorandumov o soglasju med Turčijo in Libijo o celovitem varnostnem in vojaškem sodelovanju ter o razmejitvi morskih območij, ker se ti memorandumi nanašajo drug na drugega in pomenijo očitno kršitev mednarodnega prava, ustreznih resolucij Varnostnega sveta OZN in suverenih pravic držav članic EU; poziva Turčijo, naj sodeluje z operacijo IRINI pri uveljavljanju embarga na orožje za Libijo ter boju proti tihotapljenju ljudi in trgovini z njimi;

Or. en

Predlog spremembe 461
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. spodbuja Turčijo, naj se ponovno zaveže procesu normalizacije odnosov z Armenijo, ki se je začel leta 2021, si prizadeva za ponovno odprtje skupne meje, gradi na njenih dosežkih in izvaja preostale sporazume; poudarja pozitivni učinek teh korakov za celotno regijo Južnega Kavkaza na področju varnosti ter socialno-ekonomskega razvoja in interesa

EU, da podpira ta proces;

Or. en

Predlog spremembe 462
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. spodbuja Turčijo, naj prevzame konstruktivno vlogo pri spodbujanju regionalne stabilnosti, tako da olajša hiter zaključek mirovnega procesa med Armenijo in Azerbajdžanom; pozdravlja izjemna prizadevanja Armenije za normalizacijo odnosov s Turčijo; poziva Turčijo, naj se enakovredno odzove na armenska prizadevanja in naj na armensko-turški proces normalizacije ne vpliva agresivna in maksimalna politika režima Ilhama Alijeva;

Or. en

Predlog spremembe 463
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. poziva Turčijo, naj v tem procesu sodeluje v dobri veri; se nadeja, da bo to dalo nov zagon normalizaciji odnosov v regiji Južnega Kavkaza; ugotavlja, da bi turško priznanje armenskega genocida pomagalo utreti pot resnični spravi med turškim in armenskim ljudstvom;

Or. en

Predlog spremembe 464
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 15 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15c. ponovno poziva Turčijo, naj razmisli o svojem dolgoletnem, napačnem in kontraproduktivnem zanikanju genocida nad Armenci leta 1915, ki ga je izvajalo Osmansko cesarstvo, ter o dejavnem zatiranju in označevanju kakršnega koli diskurza, ki priznava to zgodovinsko stvarnost, za nedomoljubnega;

Or. en

Predlog spremembe 465
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 466
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ***ruska vojaška agresija*** proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ***stališče Turčije v zvezi z rusko vojaško agresijo*** proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije; ***obžaluje, da je turška politika vse bolj v nasprotju z najpomembnejšimi zahtevami Ukrajine glede mirovnega načrta, svobode plovbe/prehranske varnosti in energije ter da stališča Turčije dejansko pomenijo podporo stališčem Rusije, ki ne upoštevajo temeljnih načel Ustanovne listine OZN; poudarja, da so še vedno bistvenega pomena konkretni ukrepi Turčije za zaustavitev izogibanja sankcijam EU proti Rusiji prek njenega ozemlja, dejavno sodelovanje z EU pri preprečevanju in odkrivanju izogibanja sankcijam EU, tudi v zvezi z blagom z dvojno rabo, pa tudi glede lažnega tranzita in ponovnega izvoza blaga v Rusijo prek posrednikov iz tretjih držav;***

Or. en

Predlog spremembe 467
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije; ***poleg tega poudarja, da je urad Evropske unije za***

boj proti goljufijam (OLAF) začel preiskavo vrzeli, ki državam, kot je Turčija, omogoča, da preimenujejo sankcionirano rusko nafto in jo izvozijo v EU; vendar pozdravlja pozitivne ukrepe, kot je prepoved izvoza nekaterega blaga z dvojno rabo v Rusijo ter izdelkov s poreklom iz Združenih držav in Združenega kraljestva, ki so koristni za ruske vojaške dejavnosti;

Or. en

Predlog spremembe 468
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ***ruska vojaška agresija*** proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ***stališče Turčije v zvezi z rusko vojaško agresijo*** proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije; ***obžaluje, da je turška politika vse bolj v nasprotju z najpomembnejšimi zahtevami Ukrajine glede mirovnega načrta, svobode plovbe/prehranske varnosti in energije ter da stališča Turčije dejansko pomenijo podporo stališčem Rusije, ki ne upoštevajo temeljnih načel Ustanovne listine OZN;***

Or. en

Predlog spremembe 469
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije; ***poziva Turčijo, naj si prizadeva za zmanjšanje energetske odvisnosti od Rusije; kljub temu pozdravlja nadaljnjo podporo Turčije ozemeljski celovitosti in suverenosti Ukrajine, vključno z njenim glasovanjem za resolucije Splošne skupščine OZN, ki obsojajo rusko agresijo na Ukrajino;***

Or. en

Predlog spremembe 470
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj ***skuša Turčija hkrati ohraniti vezi*** z Zahodom ***in*** Rusijo***, ter*** da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj ***poskuša slednja ohranjati vezi tako*** z Zahodom ***kot z*** Rusijo***; opozarja, da je Turčija edina država članica Nata, ki ni uvedla nobenih sankcij proti Rusiji; z zaskrbljenostjo ugotavlja,*** da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala***, kar prispeva k ruskim prizadevanjem, da bi se izognila sankcijam, ki so ji bile naložene***, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;

Or. en

Predlog spremembe 471
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije; ***je seznanjen z nedavno blokado izvoza blaga z dvojno rabo iz ZDA, ki bi jo Rusija lahko vojaško uporabila v svoji vojaški agresiji proti Ukrajini;***

Or. en

Predlog spremembe 472
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije; ***priznava, da je Turčija glasovala za resolucije Generalne skupščine OZN, ki obsojajo rusko agresijo proti Ukrajini;***

Or. es

Predlog spremembe 473

Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije***, kar dokazuje, da je Turčija preprosto nadomestila Ukrajino kot tranzitno vozlišče za trgovino med EU in Rusijo***;

Or. en

Predlog spremembe 474
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ***ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom*** in Rusijo, ***ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije***;	16. ugotavlja, da ***je dejstvo, da Turčija sodeluje z Ukrajino na področju obrambe, a je zavrnila, da se pridruži sankcijam EU proti Rusiji, tej državi omogočilo vzdrževanje dobrih odnosov z obema, Ukrajino*** in Rusijo, ***zaradi česar je lahko med konfliktom prevzela diplomatsko, gospodarsko, varnostno in humanitarno vlogo; spoštuje politično stališče Turčije in pozdravlja njeno posredniško vlogo***;

Or. en

Predlog spremembe 475
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije

Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ***ugotavlja, da ruska vojaška agresija proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in*** Rusijo***, ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar*** je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ***obsoja, da je Turčija brezbrižna do vojne v Ukrajini; poudarja, da Turčija kljub vojni v Ukrajini še naprej tesno sodeluje z*** Rusijo ***in je celo povečala trgovino z državo; opozarja, da*** je Turčija ***trenutno*** druga največja trgovinska partnerica Rusije;

Or. fi

Predlog spremembe 476
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ***ugotavlja, da*** ruska vojaška agresija proti Ukrajini ***še naprej vpliva na*** odnose med EU in Turčijo, saj ***skuša Turčija*** hkrati ***ohraniti*** vezi z Zahodom in ***Rusijo,*** ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	16. ***poudarja, da bo*** ruska vojaška agresija proti Ukrajini ***ključna za*** odnose med EU in Turčijo, saj ***je nesprejemljivo, da*** hkrati ***ohranja*** vezi z Zahodom in ***Kremlinom*** ter da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;

Or. sv

Predlog spremembe 477
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija	16. ugotavlja, da ruska vojaška agresija

proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo, ***ter*** da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;	proti Ukrajini še naprej vpliva na odnose med EU in Turčijo, saj skuša Turčija hkrati ohraniti vezi z Zahodom in Rusijo***;*** ***obžaluje***, da se je trgovina med Turčijo in Rusijo od začetka vojne v Ukrajini močno povečala, zaradi česar je Turčija druga največja trgovinska partnerica Rusije;

Or. en

Predlog spremembe 478
Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 16 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	svari pred diplomatsko dvojno igro Turčije med Natom in Rusijo, ki je kljub evropskim sankcijam proti Rusiji privedla do povečanja trgovine med Turčijo in Rusijo; poudarja, da ambivalentno stališče Ankare spodkopava verodostojnost in kohezijo atlantskega zavezništva, ter poziva k ponovni oceni strateške vloge Turčije pri varnostnem sodelovanju z Evropsko unijo, pa tudi k nujnemu previdnejšemu pristopu v okviru našega sedanjega varnostnega sodelovanja; zagovarja stališče, da Turčija ne bi smela biti vključena v prihodnji evropski steber Nata ali evropsko varnostno strukturo;

Or. fr

Predlog spremembe 479
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. ponovno poziva turško vlado, naj

ustavi svoje načrte za delovanje jedrske elektrarne Akkuyu v regiji, v kateri so pogosti hudi potresi, saj po nedavnih hudih izkušnjah to pomeni veliko grožnjo za celotno sredozemsko regijo in ne le Turčijo; zato jo poziva, naj se pridruži konvenciji iz Espooja, ki od podpisnic zahteva, da se med seboj obveščajo o morebitnih večjih projektih, ki bi lahko imeli zelo velik negativni čezmejni učinek na okolje, in se o njih medsebojno posvetujejo, pa tudi, naj glede morebitnih nadaljnjih korakov v zvezi s projektom Akkuyu sodeluje z vladami sosednjih držav ali se z njimi vsaj posvetuje;

Or. en

Predlog spremembe 480
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. ponovno izraža zaskrbljenost zaradi tesnega sodelovanja Turčije z Rusijo pri razvoju velikih jedrskih elektrarn, vključno z elektrarno Akkuyu, ki jo gradi, jkatere lastnica je in jo bo upravljala ruska državna korporacija za atomsko energijo Rosatom; ugotavlja, da se je med gradnjo obrata že zgodilo več nesreč in eksplozij; opozarja, da bi okvara varnostnih sistemov ali potres povzročila veliko nevarnost in neizogibne katastrofalne posledice za celotno regijo; poziva turško vlado, naj gradnjo jedrske elektrarne Akkuyu ustavi;

Or. en

Predlog spremembe 481
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. ponovno poziva turško vlado, naj ustavi svoje načrte za jedrsko elektrarno Akkuyu, ki se nahaja v regiji, dovzetni za hude potrese, kar močno ogroža ne le Turčijo, temveč tudi sredozemsko regijo, ter jo poziva, naj vlade sosednjih držav vključi v nadaljnji razvoj projekta Akkuyu;

Or. en

Predlog spremembe 482
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. je seznanjen s strateškim ciljem Turčije, da z razširitvijo uvoza in izvoza postane „regionalno plinsko vozlišče“, ter z njenimi dejavnimi pogajanji s proizvajalci in potrošniki, da bi zagotovila sporazume o oskrbi z energijo; vendar globoko obsoja razprave, ki jih trenutno vodi Turčija z Rusijo, o ustanovitvi vozlišča za trgovanje s plinom v Istanbulu, ki naj bi začelo delovati leta 2025;

Or. en

Predlog spremembe 483
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

16a. svari Turčijo, naj ne podžiga agresivnega ravnanja Bakuja ter ne sodeluje v nobenem morebitnem vojaškem posredovanju, ki bi ga izvajal režim predsednika Alijeva proti Armeniji; odločno spodbuja Turčijo, naj normalizira odnose z Armenijo in izvaja pritisk na Azerbajdžan, da bo storil enako;

Or. en

Predlog spremembe 484
Vasile Dîncu

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. je seznanjen z diplomatskimi poskusi Turčije, da bi posredovala med Rusijo in Ukrajino, zlasti v zvezi s črnomorsko pobudo za žito, pri čemer poudarja zahtevo po popolni uskladitvi s stališči EU o ozemeljski celovitosti Ukrajine in spoštovanju mednarodnega prava;

Or. en

Predlog spremembe 485
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. ponovno obžaluje, da je Turčija okrepila svoje energetske vezi z Rusijo, zlasti v jedrskem sektorju in pri gradnji jedrske elektrarne Akkuyu, ki jo bo zgradila, upravljala in katere lastnica bo ruska državna korporacija za atomsko energijo Rosatom;

Or. en

Predlog spremembe 486
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. obsoja, da Turčija podpira teroristično organizacijo Hamas, ki ga je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij, in ni obsodila terorističnega napada 7. oktobra, ki je najhujši pogrom po holokavstu;

Or. sv

Predlog spremembe 487
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 488
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; ***poudarja, da kandidatura Turčije za članstvo v skupini BRICS+ ni skladna s SZVP EU; spodbuja konstruktivno sodelovanje v okviru bolj strukturiranega in pogostejšega političnega dialoga o zunanji in varnostni politiki, da bi si prizadevali za sodelovanje pri usklajenih interesih, hkrati pa za zmanjšanje razlik;*** poziva Turčijo, ***naj se uskladi s sankcijami EU proti Rusiji, vključno z ukrepi proti izogibanju, in*** naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;

Or. en

Predlog spremembe 489
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. ***pozdravlja sodelovanje Turčije v različnih misijah in operacijah kriznega upravljanja (SVOP); vendar*** obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije; ***previdno izraža upanje, da nedavno neformalno sodelovanje, kot je udeležba turškega zunanjega ministra na neformalnem srečanju ministrov za zunanje zadeve EU leta 2024, lahko zagotovi spodbudo za boljše odnose;***

Or. en

Predlog spremembe 490
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije; ***v zvezi s tem obžaluje splošno destabilizirajočo vlogo Turčije na številnih področjih, ki zadevajo EU in njene sosedske regije (kot so vzhodno Sredozemlje, Bližnji vzhod in Južni Kavkaz) ter njeno vlogo v konfliktih v Siriji, Iraku in Libiji, kar ogroža regionalni mir, varnost in stabilnost;***

Or. en

Predlog spremembe 491
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije; ***poudarja, kako pomembno je okrepiti***

sodelovanje med EU in Turčijo na področju svetovne varnosti, zlasti glede na spreminjajoče se geopolitične razmere in morebitne spremembe v zunanji politiki ZDA;

Or. en

Predlog spremembe 492
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; ***meni, da je nujen pogoj, da Turčija ne nasprotuje interesom držav članic in da spoštuje mednarodno pravo;*** poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;

Or. en

Predlog spremembe 493
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;

poziva Turčijo, naj se uskladi s sankcijami EU proti Rusiji in kot prednostno zadevo razglasi Hamas za teroristično organizacijo;

Or. en

Predlog spremembe 494
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; ***poudarja, da je Turčija pomemben akter v ruskem sistemu izogibanja sankcijam;*** poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;

Or. fr

Predlog spremembe 495
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; ***poudarja, da je Turčija pomemben akter v sistemu izogibanja sankcijam proti Rusiji;*** poziva Turčijo, naj

tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;

Or. en

Predlog spremembe 496
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije; ***obžaluje željo Turčije, da bi se pridružila BRICS in Šanghajski organizaciji za sodelovanje;***

Or. en

Predlog spremembe 497
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije ***ter v celoti izvaja okvir sankcij EU proti Rusiji in se z njim uskladi***;

Or. en

Predlog spremembe 498
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ***obžaluje*** nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. ***meni, da ni opravičila za*** nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;

Or. sv

Predlog spremembe 499
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;	17. obžaluje nadaljnje poslabšanje usklajenosti s stališči skupne zunanje in varnostne politike, tudi glede sankcij in preprečevanja izogibanja sankcijam, ki je padla na doslej najnižjo stopnjo 5 %, ki je najnižja med vsemi državami pristopnicami; poziva Turčijo, naj tesno sodeluje z odposlancem EU za sankcije;

Or. fi

Predlog spremembe 500
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. priznava, da geostrateški položaj Turčije na stičišču Evrope, Azije in Bližnjega vzhoda ter njena jasna ambicija, da postane regionalna sila, predstavljata priložnost za EU, čeprav pomenita izzive; ugotavlja, da je Turčija ustvarjala oblike sodelovanja, partnerstva in regionalna zavezništva na več ravneh, gospodarski, kulturni ali geopolitični, in da je EU le ena od takih struktur; je zaskrbljen zaradi težnje Turčije, da ta omrežja postavlja v medsebojno konkurenco in da sprejema pristop „selektivnega izbiranja“, da bi uveljavila svoje interese, ne da bi se zavezala k polnemu sodelovanju; poudarja, da je treba pri priznavanju pripravljenosti Turčije za poglobitev odnosov z EU upoštevati to dinamiko, in spodbuja EU, naj ustrezno prilagodi svoje sodelovanje s Turčijo;

Or. en

Predlog spremembe 501
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. podpira normalizacijo odnosov med Armenijo in Turčijo ter poziva, naj se hitro izvedejo sporazumi ki so jih sklenili posebni predstavniki turške in armenske vlade; pozdravlja stalna prizadevanja za ponovno vzpostavitev povezav med državama in poziva Turčijo, naj sprejme potrebne ukrepe za vzpostavitev kopenskega prehoda meje; ponovno poziva Turčijo in Armenijo, naj v dobri veri in brez kakršnih koli predpogojev

sodelujeta v tem procesu; spodbuja Turčijo, naj uveljavi svoj vpliv na Azerbajdžan in podpre hitro sklenitev mirovnega sporazuma med Armenijo in Azerbajdžanom ter Azerbajdžan odvrne od kakršnega koli nadaljnjega vojaškega posredovanja proti armenski suverenosti;

Or. en

Predlog spremembe 502
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. pozdravlja dolgoletno stališče Turčije za dvodržavno rešitev izraelsko-palestinskega konflikta, njene pozive k premirju v vojni med Izraelom in Hamasom in njena stalna prizadevanja za zagotavljanje humanitarne pomoči Gazi med celotnim konfliktom; hkrati globoko obžaluje, da oblasti, vključno s predsednikom, dejavno podpirajo teroristično skupino Hamas, in njihovo stališče o napadu na Izrael 7. oktobra 2023, ki ga turška vlada ni obsodila;

Or. en

Predlog spremembe 503
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva Turčijo, naj sprejme pomembne ukrepe za uskladitev s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, vključno s sankcijami in izogibanjem tem sankcijam, poudarja, da izogibanje

sankcijam spodkopava njena skupna prizadevanja, je še vedno zaskrbljen, ker Turčija eno od držav članic še naprej izključuje iz sodelovanja z Natom, kar ovira nadaljnjo krepitev pristnih odnosov med EU in Natom;

Or. en

Predlog spremembe 504
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. je seznanjen z neokolonalno turško prisotnostjo v Afriki ter večplastnim in neposrednim nasprotovanjem interesom držav članic EU v Afriki; ugotavlja, da je Turčija instrumentalizirala radikalni islam za nesprejemljivo manipulacijo afriških držav;

Or. en

Predlog spremembe 505
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. obsoja grožnje turškega predsednika Recepa Tayyipa Erdoğana izraelski državi in njegove nekompromisne izjave o Jeruzalemu, ki dodatno razplamtevajo ozračje v širši bližnjevzhodni regiji;

Or. el

Predlog spremembe 506
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. opozarja na svoje stališče iz prejšnjih resolucij o začetku pobude v Svetu, da bi vse države članice EU prenehale izdajati dovoljenja za izvoz orožja v Turčijo v skladu s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP;

Or. en

Predlog spremembe 507
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. izraža zaskrbljenost v zvezi s podpisom in sklicevanjem na memorandum o soglasju med Turčijo in Libijo o celovitem varnostnem in vojaškem sodelovanju ter o razmejitvi pomorskih območij;

Or. en

Predlog spremembe 508
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. je še vedno zaskrbljen, ker Turčija Ciper še naprej izključuje iz sodelovanja z Natom, kar ovira nadaljnjo krepitev pristnih odnosov med EU in Natom;

Or. en

Predlog spremembe 509
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. ponavlja svoj poziv iz resolucije z dne 15. aprila 2015 in odločno poziva turško vlado, naj prizna armenski genocid;

Or. en

Predlog spremembe 510
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. vztraja, da novi status Turčije kot partnerske države BRICS ne sme vplivati na odgovornosti Turčije v okviru Nata;

Or. en

Predlog spremembe 511
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva Turčijo, naj sprejme pomembne ukrepe za uskladitev s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, vključno s sankcijami in izogibanjem tem

sankcijam;

Or. en

Predlog spremembe 512
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. je zaskrbljen zaradi tesnih povezav Turčije z organizacijami, ki so na seznamu terorističnih organizacij, kot je Hamas, gospodarske in logistične podpore tej teroristični organizaciji, pa tudi ker zagotavlja potne liste in osebne izkaznice ter zaradi gostoljubnosti, ki jo Turčija občasno nudi visokim predstavnikom Hamasa;

Or. el

Predlog spremembe 513
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. ugotavlja, da je Turčija zaprosila za članstvo v BRICS+, čeprav ji je bil ponujen status „partnerske države“, in razmišlja o članstvu v Šanghajski organizaciji za sodelovanje, v kateri ima status partnerice v dialogu; izraža resno zaskrbljenost glede temeljne neusklajenosti potencialnega polnopravnega članstva Turčije v skupini BRICS s postopkom pridružitve EU;

Or. en

Predlog spremembe 514
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. meni, da je prisotnost Turčije na Balkanu, zlasti v Albaniji, pogosto v konkurenci z interesi EU; poziva ESZD, naj spremlja zlasti prisotnost teh dejavnosti v škodo EU;

Or. en

Predlog spremembe 515
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poudarja, da odprta podpora Turčije Hamasu in zavrnitev njegove uvrstitve med teroristične organizacije nista združljiva z zunanjo in varnostno politiko EU;

Or. en

Predlog spremembe 516
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poudarja ključno vlogo Turčije pri spodbujanju stabilnosti na Bližnjem vzhodu in priznava njen strateški položaj pri spodbujanju regionalnega miru in varnosti;

Or. en

Predlog spremembe 517
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poziva k ponovni vzpostavitvi normalnih odnosov med Turčijo in Izraelom, da bi pripomogli k stabilizaciji širše bližnjevzhodne regije;

Or. en

Predlog spremembe 518
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poudarja, da izogibanje sankcijam spodkopava njena skupna prizadevanja;

Or. en

Predlog spremembe 519
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17c. obsoja vlogo turškega konzulata v regiji Vzhodna Makedonija in Trakija in meni, da je odgovoren za zatiranje Grkov, Pomakov in romskih muslimanov; meni, da mora Grčija prenehati vsiljevati poučevanje turškega jezika muslimanskim

manjšinam;

Or. en

Predlog spremembe 520
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17c. je še vedno zaskrbljen, ker Turčija eno od držav članic še naprej izključuje iz sodelovanja z Natom, kar je trajna ovira za krepitev pristnih odnosov med EU in Natom;

Or. en

Predlog spremembe 521
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 3 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3e. meni, da turška podjetja v nobenih okoliščinah ne morejo sodelovati v skupnih pobudah za evropsko obrambo;

Or. en

Predlog spremembe 522
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni	18. pozdravlja, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni

politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj; vendar obžaluje, da stroške tega ponovno nosijo državljani v obliki višjih obrestnih mer ***in previsokih življenjskih stroškov***;	politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj; vendar obžaluje, da stroške tega ponovno nosijo državljani v obliki višjih obrestnih mer***; poudarja, da se je socialna ranljivost povečala, predvsem zaradi pomanjkanja celovite strategije za zmanjšanje revščine in večjih dohodkovnih neeakosti; je zaskrbljen zaradi tveganja revščine in socialne izključenosti med otroki in starejšimi; obžaluje, da kljub napredku, ugotovljenem pri gospodarskih in monaternih politikah, drugi ukrepi turške vlade, ki vplivajo na pravno državo, še naprej ogrožajo temeljna načela, kot je pravna varnost, ki negativno vpliva na potencialno zmogljivost Turčije za sprejemanje naložb***;
	Or. en

Predlog spremembe 523
Vasile Dîncu

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj; vendar obžaluje, da stroške tega ponovno nosijo državljani v obliki višjih obrestnih mer in previsokih življenjskih stroškov;	18. pozdravlja, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj; vendar obžaluje, da stroške tega ponovno nosijo državljani v obliki višjih obrestnih mer in previsokih življenjskih stroškov; ***poudarja, da morajo turške oblasti izvajati celovite ukrepe socialnega varstva, okrepiti pravice do kolektivnih pogajanj ter zagotoviti, da bodo gospodarske reforme prednostno obravnavale zmanjševanje neenakosti in ustvarjale priložnosti za dostojno delo;***
	Or. en

Predlog spremembe 524
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj; ***vendar obžaluje, da stroške tega ponovno nosijo državljani v obliki višjih obrestnih mer in previsokih življenjskih stroškov;***	18. pozdravlja, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj;

Or. fi

Predlog spremembe 525
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***pozdravlja***, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj; vendar obžaluje, da stroške tega ponovno nosijo državljani v obliki višjih obrestnih mer in previsokih življenjskih stroškov;	18. ***ugotavlja***, da se je Turčija vrnila k bolj običajni ekonomski in monetarni politiki, hkrati pa ohranila močno rast in zmeren proračunski primanjkljaj; vendar obžaluje, da stroške tega ponovno nosijo državljani v obliki višjih obrestnih mer in previsokih življenjskih stroškov;

Or. en

Predlog spremembe 526
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. pozdravlja izključitev Turčije s

sivega seznama Projektne skupine za finančno ukrepanje (FATF) junija 2024, potem ko je dosegla znaten napredek pri izboljševanju svoje ureditve za preprečevanje pranja denarja in boj proti financiranju terorizma;

Or. en

Predlog spremembe 527
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva k učinkovitim in takoj izvedljivim ukrepom proti delovanju na enotnem trgu EU vseh turških podjetij, ki na kakršen koli način delujejo na zasedenih ozemljih EU na Cipru, v Siriji ali Iraku;

Or. en

Predlog spremembe 528
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ***ni bistvenega*** napredka ***na področju podnebnih ukrepov;*** poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;	19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU***, pri čemer naj izkorišča ogromen potencial Turčije, zlasti na področju sončne fotovoltaične energije in vetrne energije na kopnem***; izraža zaskrbljenost, ker ***pri podnebnih ukrepih ni bilo znatnega*** napredka***, in poudarja, da je bila Turčija leta 2024 edino veliko***

evropsko gospodarstvo, ki je povečalo emisije fosilnih goriv; pozdravlja delo zagovornikov okoljskih pravic v Turčiji in svari pred hudim vplivom obsežnih vladnih projektov na okolje, kot je širitev dejavnosti pridobivanja bakra v gorovju Ida (Kaz Daglari); poziva Turčijo, naj uskladi svoje okoljske politike s pravnim redom EU, vključno s spoštovanjem naravnih habitatov pri vodenju rudarskih projektov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;

Or. en

Predlog spremembe 529
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da ***sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe***;	19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; ***zlasti ker ni celovitih podnebnih pravil, domačega sistema trgovanja z emisijami in dolgoročne strategije za razvoj z nizkimi emisijami, ki spodkopava cilj podnebne nevtralnosti do leta 2053;*** poudarja, da ***so za zaščito okoljskih in naravnih virov potrebni trdni pravni okvir in strožji mehanizmi izvrševanja; poudarja, kako pomembno je, da Turčija pristopi k Aarhuški konvenciji***;

Or. en

Predlog spremembe 530
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;	19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; ***poudarja geografski položaj Turčije, zaradi katerega je ključna tranzitna država za oskrbo EU z nafto in plinom; poziva, naj se sodelovanje na področju energije postavi v ospredje našega skupnega programa;*** izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;

Or. en

Predlog spremembe 531
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja ***povečano naložbeno dejavnost*** Turčije ***v sektorju zelene*** energije in ***jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe***;	19. pozdravlja ***prizadevanja*** Turčije ***za diverzifikacijo proizvodnje*** energije in ***zmanjšanje emisij ogljika, tudi z uporabo jedrske energije; je seznanjen, da je Turčija poleg jedrske elektrarne Akkuyu pri prehodu na čisto energijo določila ambiciozne cilje na področju jedrske energije z načrti za dve dodatni celoviti jedrski elektrarni in majhne modularne reaktorje***;

Or. en

Predlog spremembe 532
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ***pozdravlja*** povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;	19. ***je seznanjen s*** povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju zelene energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;

Or. en

Predlog spremembe 533
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju ***zelene*** energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;	19. pozdravlja povečano naložbeno dejavnost Turčije v sektorju ***čiste*** energije in jo poziva, naj še naprej izboljšuje skladnost svoje energetske politike s pravnim redom EU; izraža zaskrbljenost, ker ni bistvenega napredka na področju podnebnih ukrepov; poudarja, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe;

Or. fi

Predlog spremembe 534
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. ugotavlja, da so se razmere na trgu dela nekoliko izboljšale, in poudarja nekatere nerešene kritične izzive, kot so neformalna zaposlitev, razlike med spoloma in dohodkovna neenakost; je zaskrbljen zaradi malega obsega kolektivnih pogajanj in nepriznavanja sindikalnih pravic za nekatere zaposlene v javnem sektorju; meni, da si je treba bolj prizadevati za okrepitev mehanizmov socialnega dialoga in obravnavanje novih izzivov na področju varnosti pri delu; želi spomniti, da sta sindikalna svoboda in socialni dialog bistvena za razvoj in blaginjo pluralistične družbe; v zvezi s tem obžaluje nedavna pridržanja sindikalistov, vključno z Remzijem Çalişkanom, podpredsednikom konfederacije DISK in predsednikom Genel-Iş, ki je bil izpuščen po enem mesecu v zaporu, Kemalom Göksoyjem, predsednikom podružnice Genel-Iş v Mersinu, ki je še vedno v zaporu, in Mehmetom Türkmenom, predsednikom sindikata tekstilnega sektorja BİRTEK SEN, ki je bil pridržan 14. februarja 2025;

Or. en

Predlog spremembe 535
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. ostro obsoja nenehne kršitve temeljnih pravic manjšin, vključno z ženskami, etničnimi in verskimi manjšinami ter osebami LGBTI, v Turčiji, vključno s porastom sovražnega govora, zločinov iz sovraštva in diskriminatorne retorike vladnih uradnikov, pa tudi nenehnimi medijskimi stereotipi na podlagi spolne usmerjenosti in spolne

identitete; obsoja posredovanje policije na paradi ponosa v Istanbulu leta 2023 in prepoved parade ponosa leta 2024; poziva turške oblasti, naj nemudoma prenehajo s prepovedjo dejavnosti proti homofobiji, vključno s paradami ponosa;

Or. en

Predlog spremembe 536
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. je seznanjen, da se je Turčija zavezala svetovnim ciljem podvojitve energetske učinkovitosti in potrojitve zmogljivosti za energijo iz obnovljivih virov do leta 2030 ter da je s kodeksi o energetski učinkovitosti stavb določila mednarodno najboljšo prakso; poziva Komisijo, naj pri pobudah za povečanje nameščenih zmogljivosti za obnovljive vire energije v Sredozemlju in pri razvoju novega pakta za Sredozemlje upošteva potencial Turčije kot regionalnega energetskega vozlišča;

Or. en

Predlog spremembe 537
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Republika Turčija zaprosila za članstvo v BRICS+, čeprav ima trenutno status partnerice, in da razmišlja o tem, da bi

storila enako pri Šanghajski organizaciji za sodelovanje; je globoko zaskrbljen zaradi temeljne nezdružljivosti morebitnega polnopravnega članstva Republike Turčije v BRICS s procesom pristopa k EU;

Or. el

Predlog spremembe 538
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. odločno obsoja, da je Turčija julija 2021 odstopila od Istanbulske konvencije, in poziva vlado, naj ponovno razmisli o tej odločitvi ter ponovno potrdi svojo zavezo, da bo v celoti izvajala in spoštovala določbe konvencije ter sprejela odločnejše ukrepe za odpravo feminicidov, nasilja nad ženskami in prakse tako imenovanih ubojev iz časti;

Or. en

Predlog spremembe 539
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. poudarja, da je Turčija sprejela ukrepe za diverzifikacijo oskrbe z energijo in povečanje svojega deleža energije iz obnovljivih virov; ugotavlja, da je država sedmo največje vozlišče UZP, in poudarja njen potencial kot regionalno energetsko vozlišče;

Or. en

Predlog spremembe 540
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Strateška partnerstva s Turčijo	***Širši odnosi med EU in*** Turčijo

Or. en

Predlog spremembe 541
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 542
Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, ***med drugim v Natu***;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, ***zlasti v Natu; poudarja, da morata EU in Turčija kljub izzivom tesno sodelovati pri skupnih zunanjih in varnostnih ciljih, tudi s***

podporo Ukrajini, in poudarja ključno vlogo Turčije pri zagotavljanju varnosti in stabilnosti v Sredozemlju, Bosporju in Črnem morju, ki so strateškega pomena za regionalno in evropsko energijo, trgovino in vojaško varnost; priznava, da ima Turčija podporno vlogo pri diplomatskih prizadevanjih v zvezi s Sirijo; poudarja nadaljnji vpliv Turčije na Južnem Kavkazu in jo poziva, naj sprejme bolj uravnotežen pristop v konfliktu med Armenijo in Azerbajdžanom, naj se vzdrži zaostrovanja ukrepov in dejavno prispeva k dolgoročni regionalni stabilnosti v skladu z mednarodnim pravom;

Or. en

Predlog spremembe 543
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu; ***ponovno potrjuje, da je EU zavezana prizadevanjem za najboljše možne odnose s Turčijo na podlagi dialoga, spoštovanja in medsebojnega zaupanja v skladu z mednarodnim pravom in dobrimi sosedskimi odnosi; ponovno poziva, naj odnosi med EU in Turčijo temeljijo na dolgoročni viziji in sodelovanju, ne sovražnosti; Turčija lahko ima kot članica Nata geostrateško vlogo pri zagotavljanju regionalne in evropske varnosti, od nje pa se pričakuje ravnanje v skladu z obveznostmi članstva v tem zavezništvu;***

Or. en

Predlog spremembe 544
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki ***je*** ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu***, ker ta država resno krši københavnska merila, vključno z dobrimi sosedskimi odnosi in spoštovanjem mednarodnega prava,*** strateško pomembna država, ki ***bi lahko bila*** ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu***, če bi opustila svoje revizionistične politike***;

Or. en

Predlog spremembe 545
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu; ***v zvezi s tem želi spomniti, da ima Turčija ključno odgovornost pri spodbujanju stabilnosti na regionalni in svetovni ravni, zlasti glede na trenutne geopolitične pretrese; poziva Turčijo, naj svojega članstva v Natu ne uporablja za blokiranje sodelovanja med EU in Natom;***

Or. en

Predlog spremembe 546
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ***ki je*** ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ***zlasti v črnomorski regiji, in*** ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu; ***izpostavlja številna področja politike za prihodnje sodelovanje, naj gre za zeleni prehod, trgovino, energijo, posodobljeno carinsko unijo ali liberalizacijo vizumskega režima;***

Or. en

Predlog spremembe 547
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija ***kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško*** pomembna država, ki ***je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu***;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija ***strateško izjemno*** pomembna država, ki ***pa v Natu igra dvojno igro in brez oklevanja ogroža francoska plovila; ugotavlja, da Turčija ne izpolnjuje svojih obveznosti, kot v primeru zadnje vaje Ramstein leta 2024, pri kateri ni sodelovala***;

Or. fr

Predlog spremembe 548
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu; ***pozdravlja nadaljnjo vključenost Turčije v pobude v okviru SVOP in obrambne pobude EU ter odločitev turškega parlamenta, da januarja 2024 ratificira pristop Švedske k Natu;***

Or. en

Predlog spremembe 549
Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***je še vedno povsem prepričan***, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država***, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu***;	20. ***ponavlja***, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država;

Or. en

Predlog spremembe 550
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija ***kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško*** pomembna država, ki ***je ključna za stabilnost širše***	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija ***strateško izjemno*** pomembna država, ki ***pa v Natu igra dvojno igro in brez oklevanja ogroža francoske stavbe;***

regije in pomembna zaveznica**, **med drugim v Natu;	***ugotavlja, da Turčija ne izpolnjuje svojih obveznosti**, **tako kot med zadnjimi vajami v Ramsteinu leta 2024, ko ni sodelovala***;

Or. en

Predlog spremembe 551
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da ***je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu***;	20. je še vedno povsem prepričan, da ***mora EU sprejeti pobude za postopno zmanjšanje svoje trgovinske odvisnosti od Turčije, in sicer z diverzifikacijo trgovinskih partnerjev z državami, ki spoštujejo demokracijo in človekove pravice, ter z nadomestitvijo turškega uvoza z domačo proizvodnjo EU***;

Or. en

Predlog spremembe 552
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu ***strateško*** pomembna država***, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu***;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu ***geografsko*** pomembna država ***in da je teoretično „zaveznica Nata“, ki pa namesto da bi vzdrževala konstruktivne dobre sosedske odnose, grozi z vojno še eni zaveznici Nata, to je Grčiji***;

Or. el

Predlog spremembe 553
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija ***kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu*** strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;	20. je še vedno povsem prepričan, da je Turčija strateško pomembna država, ki je ključna za stabilnost širše regije in pomembna zaveznica, med drugim v Natu;

Or. en

Predlog spremembe 554
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno ***povsem*** prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ***ključna za stabilnost širše regije in pomembna*** zaveznica, med drugim v Natu;	20. je še vedno prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je ***ključen akter v širši regiji in*** zaveznica, med drugim v Natu;

Or. en

Predlog spremembe 555
Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je še vedno ***povsem*** prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna	20. je še vedno prepričan, da je Turčija kljub trenutno zamrznjenemu pristopnemu procesu strateško pomembna država, ki je

država, ki je ključna za stabilnost širše regije ***in pomembna zaveznica***, med drugim v Natu;	ključna za stabilnost širše regije, med drugim v Natu;

Or. en

Predlog spremembe 556
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. pozdravlja različne nedavne dialoge na visoki ravni, vključno z dialogom na visoki ravni o trgovini, in načrte za dialog na visoki ravni o gospodarstvu kot pozitivne korake v smeri pragmatičnih oblik sodelovanja na področjih skupnega pomena; ponovno poziva k ponovnemu začetku izvajanja vseh ustreznih dialogov na visoki ravni; poudarja, da je bila trgovina med EU in Turčijo lani rekordno visoka in da je EU še vedno največja trgovinska in naložbena partnerica Turčije; poziva k odpravi vseh obstoječih trgovinskih ovir;

Or. en

Predlog spremembe 557
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. meni, da je treba strogo povečati nadzor uvoza hrane, predvsem kmetijskih proizvodov, iz Turčije, saj turški uvoz pogosto ne izpolnjuje minimalnih standardov enotnega trga EU;

Or. en

Predlog spremembe 558
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji*** s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe***;*** ***poudarja***, da bi morala ***taka*** posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in ***dobrimi sosedskimi odnosi***, da bi ***lahko Parlament dal svojo*** odobritev ***ob koncu procesa***;	21. ***je pripravljen podpreti nadgrajeno carinsko unijo*** s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe***, pod pogojem, da bo Turčija v celoti in učinkovito nediskriminatorno izvajala dodatni protokol v zvezi z vsemi državami članicami, vključno z Republiko Ciper, kar je predpogoj za začetek pogajanj o nadgradnji; vztraja***, da bi morala ***takšna*** posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in ***dobrih sosedskih odnosov***, ***ter*** da bi ***jo bilo mogoče predvideti le, če bi Turčija v celoti izvajala dodatni protokol za razširitev sporazuma iz Ankare na vse države članice brez pridržkov in na nediskriminatoren način, kar je nujen pogoj za*** odobritev ***Parlamenta; obžaluje, da sedanja carinska unija ne bo dosegla svojega celotnega potenciala, dokler Turčija ne bo začela v celoti in učinkovito na nediskriminatoren način izvajati dodatnega protokola v razmerju do vseh držav članic***;

Or. en

Predlog spremembe 559
Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni

carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi ***ter samodejnimi sankcijami v primeru kršitve pogojenosti***, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa; ***pri tem opozarja, da je sedaj nerealno pričakovati posodobitev carinske unije glede na sedanji položaj človekovih pravic v državi ter njeno izzivalno in revizionistično zunanjo politiko ter neizvajanje protokola iz Ankare;***
	Or. en

Predlog spremembe 560
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, ***z ustrezno odložitveno klavzulo, ter vključevati učinkovit mehanizem reševanja sporov,*** da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa; ***vendar ugotavlja, da Turčija veljavnega sporazuma o carinski uniji ne izvaja v celoti in nediskriminatorno v odnosu do vseh držav članic EU;***
	Or. en

Predlog spremembe 561
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe***, ki bi lahko zajemala širok nabor področij skupnega interesa, vključno z digitalizacijo in uskladitvijo zelenega dogovora, ter bi lahko prispevala h gospodarski varnosti obeh strani***; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi ***ter doslednim izvajanjem dodatnega protokola o razširitvi sporazuma iz Ankare na vse države članice s strani Turčije***, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;

Or. en

Predlog spremembe 562
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, ***z ustrezno odložitveno klavzulo, ter vključevati učinkovit mehanizem reševanja sporov,*** da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob

koncu procesa; ***vendar ugotavlja, da Turčija veljavnega sporazuma o carinski uniji ne izvaja v celoti in nediskriminatorno v odnosu do vseh držav članic EU;***

Or. en

Predlog spremembe 563
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa; ***poudarja, da je posodobitev carinske unije ključna za turške politike glede zelene energije in za splošne na normah temelječe gospodarske odnose z EU;***

Or. en

Predlog spremembe 564
Vasile Dîncu

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe***, ki bi moralo vključevati določbe o digitalni trgovini,***

pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;

javnih naročilih, zavezah glede trajnostnega razvoja in primerni skrbnosti; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;

Or. en

Predlog spremembe 565
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, ***pa tudi predhodnim doslednim izvajanjem veljavnega dodatnega protokola o razširitvi sporazuma iz Ankare na vse države članice s strani Turčije,*** da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;

Or. en

Predlog spremembe 566
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo nadgrajeni	21. ponovno izraža podporo nadgrajeni

carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe***, ki bi jo spremljal uspešen in učinkovit mehanizem reševanja sporov***; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi***, vključno z uskladitvijo z okvirjem sankcij EU za Rusijo***, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;

Or. en

Predlog spremembe 567
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***ponovno izraža podporo nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe;*** poudarja, da ***bi morala taka*** posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament ***dal svojo odobritev ob koncu procesa***;	21. poudarja, da ***mora*** posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament ***odobril posodobljeno carinsko unijo s širšim in vzajemno koristnim področjem uporabe***;

Or. el

Predlog spremembe 568
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***ponovno izraža podporo***	21. ***poudarja, da se zdi nerealno***

nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;	***načrtovati kakršno koli posodobitev carinske unije***; poudarja, da bi morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa;

Or. en

Predlog spremembe 569
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno izraža podporo ***nadgrajeni carinski uniji s širšim, vzajemno koristnim področjem uporabe; poudarja***, da bi ***morala taka posodobitev temeljiti na strogih pogojih, povezanih s človekovimi pravicami in temeljnimi svoboščinami, spoštovanjem mednarodnega prava in dobrimi sosedskimi odnosi, da bi lahko Parlament dal svojo odobritev ob koncu procesa***;	21. ponovno izraža podporo ***urejenemu pregledu sedanjega trgovinskega okvira***, da bi ***države članice postopoma izgubile trgovinsko odvisnost od Turčije, kar je posledica na načelih temelječe politike do dolgotrajnega gnusnega odnosa Turčije do človekovih pravic in temeljnih svoboščin, mednarodnega prava in dobrih sosedskih odnosov***;

Or. en

Predlog spremembe 570
Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 21 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	globoko obžaluje, da se Turčija kljub več kot 18 milijardam EUR pomoči, ki jo je Evropska unija od leta 1999 izplačala v okviru instrumenta za predpristopno

	pomoč, še naprej oddaljuje od temeljnih evropskih vrednot; poziva Komisijo, naj to financiranje ponovno oceni in ga preusmeri v programe, namenjene varovanju evropskih meja in krepitvi agencije Frontex;

Or. fr

Predlog spremembe 571
Andrey Kovatchev

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poudarja, kako pomembno je spodbujati tesnejše partnerstvo v vseh gospodarskih sektorjih v korist EU, njenih držav članic in Turčije; zlasti ugotavlja, kako pomembno je sodelovanje, med drugim na področjih energije, inovacij, umetne inteligence, zdravja, varnosti in upravljanja migracij;

Or. en

Predlog spremembe 572
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 573
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje; ***obžaluje, da se turški državljani soočajo s težavami pri vlogah za izdajo vizuma za države članice EU zaradi znatnega povečanja zahtev in strahu pred zlorabo sistema; poziva države članice EU, naj povečajo sredstva, namenjena tej zadevi; podpira ukrepe za poenostavitev vizumskih postopkov, zlasti v zvezi s poslovnimi dejavnostmi in študenti Erasmus;***

Or. en

Predlog spremembe 574
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno ***določene pogoje***;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti ***v celoti*** izpolnile ***šest*** jasno ***določenih neizpolnjenih meril na nediskriminatoren način do vseh držav članic EU; obžaluje, da se turški***

državljani soočajo s težavami pri vlogah za izdajo vizuma; opominja Turčijo, da pomanjkanje oprijemljivega in kumulativnega napredka pri nerešenih pogojih neposredno vpliva na poslovne dejavnosti in študente programa Erasmus;

Or. en

Predlog spremembe 575
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile ***jasno določene pogoje***;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti ***v celoti in učinkovito na nediskriminatoren način do vseh držav članic*** izpolnile ***vsa preostala merila; močno obžaluje nenehne poskuse turških oblasti, da bi krivdo za nenapredovanje na tem področju pripisale EU, obenem pa niso sprejele nobenega od potrebnih ukrepov, da bi izpolnile preostala merila***;

Or. en

Predlog spremembe 576
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno

poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile ***jasno določene pogoje***;	poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti ***učinkovito na nediskriminatoren način do vseh držav članic*** izpolnile ***šest preostalih meril; močno obžaluje nenehne poskuse turških oblasti, da bi krivdo za nenapredovanje na tem področju pripisale EU, obenem pa niso sprejele nobenega od potrebnih ukrepov, da bi izpolnile šest znanih meril***;

Or. en

Predlog spremembe 577
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje; ***vendar priznava politično zavezanost izboljšanju dostopa do vizumov in poziva k okrepljenim prizadevanjem obeh strani za odpravo preostalih tehničnih in upravnih ovir;***

Or. en

Predlog spremembe 578
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ***z globokim obžalovanjem***	22. ***poziva k prekinitvi*** liberalizacije

ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima***, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje***;	vizumskega režima ***za Turčijo***;

Or. en

Predlog spremembe 579
Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ***z globokim obžalovanjem*** ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ***ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;***	22. ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima;

Or. en

Predlog spremembe 580
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje ***in ko bo na učinkovit in nediskriminatoren način izpolnjenih šest***

neizpolnjenih meril v odnosu do vseh držav članic;

Or. el

Predlog spremembe 581
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje; ***poziva Turčijo, naj se uskladi z vizumsko politiko EU;***

Or. en

Predlog spremembe 582
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje; ***poziva Turčijo, naj se uskladi z vizumsko politiko EU;***

Or. en

Predlog spremembe 583
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen ***začeti*** proces liberalizacije vizumskega režima***, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje***;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen ***zamrzniti*** proces liberalizacije vizumskega režima;

Or. fr

Predlog spremembe 584
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih ***meril*** za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno ***poudarja***, da je pripravljen ***začeti*** proces liberalizacije vizumskega režima***, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje***;	22. z globokim obžalovanjem ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju ***meril,*** zahtevanih za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno ***potrjuje***, da je pripravljen ***prekiniti*** proces liberalizacije vizumskega režima;

Or. en

Predlog spremembe 585
Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

22. ***z globokim obžalovanjem*** ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;	22. ugotavlja, da Turčija ni dosegla napredka pri izpolnjevanju zahtevanih meril za liberalizacijo vizumskega režima; ponovno poudarja, da je pripravljen začeti proces liberalizacije vizumskega režima, takoj ko bodo turške oblasti izpolnile jasno določene pogoje;

Or. en

Predlog spremembe 586
Marion Maréchal

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poudarja, da so evropske institucije v okviru instrumenta za predpristopno pomoč Turčiji med letoma 1996 in 2020 namenile približno 17,7 milijarde EUR; dodaja, da je Evropska unije v skladu s sporazumom o migracijah med EU in Turčijo, ki je bil podpisan leta 2016 in obnovljen leta 2021, Turčiji plačala 9 milijard EUR; nazadnje opozarja, da je Turčija od leta 1965 od Evropske investicijske banke prejela več kot 30,86 milijarde EUR; izraža obžalovanje zaradi tega evropskega financiranja kljub številnim resolucijam Evropskega parlamenta o provokacijah Turčije, kot so nezakonito vrtanje v ciprskih vodah, kršitve grškega zračnega prostora in hibridne grožnje Grčiji; obsoja dvojna merila EU, ki s pomočjo in posojili financira državo, katere dejanja javno obsoja;

Or. fr

Predlog spremembe 587
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. ceni neprecenljiv prispevek izmenjav v okviru programa Erasmus+ za zagotavljanje bogatih medkulturnih izobraževalnih priložnosti za več kot 35.000 udeležencev, vključenih v program, ki so leta 2023 odpotovali v Turčijo; vendar obžaluje, da Evropska komisija slabo nadzoruje partnerstvo Erasmus z Islamsko univerzo za znanost in tehnologijo v Gaziantepu, katere vodstvo je javno podpiralo teroristična dejanja; poziva Komisijo, naj z izvajanjem predhodnih preverjanj in rednih kontrol zagotovi, da bodo partnerske univerze spoštovale Listino EU o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 588
Vasile Dîncu

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poziva k vzpostavitvi strukturiranih dialogov na visoki ravni o sektorskem sodelovanju, da bi obravnavali skupne izzive in preučili priložnosti za skupne pobude na področjih, kot so varnost, podnebne spremembe, raziskave in inovacije;

Or. en

Predlog spremembe 589
Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije

Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. izraža zaskrbljenost zaradi vse večjega zanimanja Turčije za alternativne partnerske okvire, kot je BRICS, in prehoda nanje, saj bi to lahko otežilo prizadevanja za okrepitev odnosov med EU in Turčijo;

Or. en

Predlog spremembe 590
Vasile Dîncu

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. poudarja, da je pomembno spodbujati pozitivno ozračje za tuje naložbe v Turčiji, hkrati pa spoštovati načela preglednosti, poštene konkurence in pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 591
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. pozdravlja resnično željo številnih turških uradnikov, akterjev civilne družbe in deležnikov, da bi Turčija ohranila status kandidatke; vendar poudarja, da je za to potreben oprijemljiv napredek pri ohranjanju pravne države in demokratičnih procesov, ter meni, da brez takega napredka ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;

ponovno izraža podporo posodobitvi pridružitvenega sporazuma, ki je strogo pogojen s spoštovanjem pravne države, človekovih pravic, temeljnih pravic, mednarodnega prava, vključno s Konvencijo OZN o pomorskem mednarodnem pravu, in dobrih sosedskih odnosov, hkrati pa priznava ključno vlogo Turčije v črnomorski regiji in njen pomen kot zaveznice Nata;

Or. en

Predlog spremembe 592
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da v sedanjih razmerah ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;	23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da v sedanjih razmerah ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU; ***opozarja, da je pristopni proces tako kot za vse druge kandidatke odvisen od popolne skladnosti s københavnskimi merili in normalizacije odnosov z vsemi državami članicami EU;***

Or. en

Predlog spremembe 593
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za	23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za

odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da v sedanjih razmerah ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;	odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da v sedanjih razmerah ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU***, čeprav je to močan instrument za izvajanje pritiska na Turčijo v zakonodajnih zadevah ter za podporo demokratičnim in proevropskim težnjam velikega dela turške družbe***;

Or. es

Predlog spremembe 594
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, ***da v sedanjih razmerah*** ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;	23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, ***zato*** ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU; ***meni, da bi bilo treba pristopna pogajanja takoj in dokončno zaključiti;***

Or. sv

Predlog spremembe 595
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi,	23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi ***in***

zato ponavlja svoje stališče, da v sedanjih razmerah ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;	***njenih zunanjih zadevah***, zato ponavlja svoje stališče, da v sedanjih razmerah ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;

Or. en

Predlog spremembe 596
Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da ***v sedanjih razmerah*** ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;	23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;

Or. en

Predlog spremembe 597
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da ***v sedanjih razmerah*** ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;	23. glede na navedeno meni, da turška vlada ni sprejela potrebnih ukrepov za odpravo obstoječih temeljnih demokratičnih pomanjkljivosti v državi, zato ponavlja svoje stališče, da ni mogoče nadaljevati pristopnega procesa Turčije k EU;

Or. en

Predlog spremembe 598

Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. meni, da Turčija ni izpolnila svojih obveznosti iz sporazuma o migracijah iz leta 2016 glede ponovnega sprejema migrantov iz Grčije v Turčijo; poziva Turčijo, naj okrepi svoja prizadevanja za zajezitev tokov nezakonitih migrantov v EU, med drugim z razbijanjem mrež, ki se ukvarjajo s trgovino z ljudmi, nadaljuje postopek za ponovni sprejem migrantov z grških otokov v Turčijo, obravnava vprašanje migracij na Cipru in veliko strožje zatira nezakonite prehode meja na poteh v EU;

Or. en

Predlog spremembe 599
Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. ker ni bil dosežen konkreten napredek pri spoštovanju demokratičnih vrednot in temeljnih pravic ter glede na večkratne izjave in dejanja turške vlade, ki so v nasprotju z interesi Evropske unije, Evropski parlament poziva k uradni in takojšnji prekinitvi pristopnih pogajanj Turčije z Evropsko unijo; takšna začasna prekinitev je predpogoj za preoblikovanje odnosov med EU in Turčijo na bolj realni in uravnoteženi podlagi;

Or. fr

Predlog spremembe 600

Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva Komisijo in Svet, naj prekineta pogajanja o pristopu Turčije k EU in prenehata z vsem predpristopnim financiranjem; poudarja, da je usklajenost Turčije z evropskimi standardi in vrednotami še vedno ključnega pomena;

Or. en

Predlog spremembe 601
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. meni, da bi morale institucije EU in vsi ustrezni organi temeljito preiskati formalne in neformalne dejavnosti turške misije pri EU o tem, kako ta vpliva na odločanje;

Or. en

Predlog spremembe 602
Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva Komisijo in Svet, naj uradno prekineta pogajanja o pristopu Turčije k EU in prenehata z vsem predpristopnim financiranjem; poudarja, da Turčija ni evropska država;

Or. en

Predlog spremembe 603
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ***ter institucije*** EU in ***države članice, naj si poleg*** trenutno ***zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo***; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado***, naj konstruktivno sodeluje z institucijami*** EU in ***vsemi državami članicami, da bi po*** trenutno ***zamrznjenem pristopnem procesu nadaljevali prizadevanja na podlagi ustreznih sklepov Sveta in Evropskega sveta ter vzpostavljene pogojenosti***; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani; ***ponovno poudarja, da je priznanje vseh držav članic EU nujen sestavni del vsakega sporazuma med EU in Turčijo; poudarja, da je konstruktivno sodelovanje Turčije v vseh odborih za odnose med EU in Turčijo, tudi v zvezi z nadaljevanjem pogovorov o rešitvi ciprskega vprašanja in napredkom v njih v okviru, dogovorjenem v OZN, še vedno nepogrešljivo za napredek na različnih področjih sodelovanja s Turčijo;***

Or. en

Predlog spremembe 604
Vasile Dîncu

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še

naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo ***s posebnim poudarkom na podnebnih ukrepih, energetski varnosti, sodelovanju v boju proti terorizmu in regionalni stabilnosti***; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani; ***poudarja, da mora tak okvir dati prednost krepitvi demokratičnih institucij, varstvu pravic delavcev, spodbujanju socialnega dialoga in zagotavljanju, da bo gospodarsko sodelovanje koristilo vsem segmentom družbe, namesto da bi povečalo obstoječe neenakosti;***
	Or. en

Predlog spremembe 605
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ***ter institucije*** EU in ***države članice, naj si poleg*** trenutno ***zamrznjenega pristopnega procesa*** še naprej ***prizadevajo*** za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek***, da bi poiskali vzporeden in realističen*** okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado***, naj konstruktivno sodeluje z institucijami*** EU in ***državami članicami, da bi si po*** trenutno ***zamrznjenem pristopnem procesu*** še naprej ***prizadevali*** za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo***, ne da bi pri tem ogrozili potrebne in zahtevane pogojenosti***; vztraja, da je potreben razmislek ***o tem, kako ta novi*** okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani***, dolgoročno ne bo odpravil pričakovanj za pristop in ga še naprej usmerja pristop EU, ki temelji na vrednotah in je vzpostavljen v odnosu do vseh držav kandidatk za članstvo***;
	Or. en

Predlog spremembe 606
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani; ***meni, da je skupno sporočilo o stanju odnosov z dne 29. novembra 2023 dobra podlaga za napredek v naših splošnih odnosih; obžaluje, da Svet doslej ni dal jasne politične podpore temu skupnemu sporočilu;***

Or. en

Predlog spremembe 607
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za ***olajšanje prihodnjega pristopa Turčije k EU ter za*** tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; ***poudarja, da si mora Turčija tudi konkretno prizadevati, da bi izpolnila potrebna merila in odpravila pomisleke, ki jih je izrazila EU;*** vztraja, da je potreben razmislek, da bi ***vzpostavili konstruktiven in napreden ter*** poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh

udeleženih strani;

Or. en

Predlog spremembe 608
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani; ***poudarja, da je napredek v odnosih med EU in Turčijo odvisen od popolnega spoštovanja suverenih pravic vseh držav članic, vključno z Republiko Ciper;***

Or. el

Predlog spremembe 609
Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ***poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo;*** vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali ***vzporeden in*** realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;

Or. en

Predlog spremembe 610
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za ***tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;***	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za ***formalen odnos v okviru OZN***

Or. en

Predlog spremembe 611
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ***ter institucije*** EU in ***države članice, naj si poleg*** trenutno ***zamrznjenega pristopnega procesa*** še naprej ***prizadevajo*** za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado***, naj konstruktivno sodeluje z institucijami*** EU in ***vsemi državami članicami, da bi si po*** trenutno ***zamrznjenem pristopnem procesu*** še naprej ***prizadevali*** za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo***, ne da bi pri tem ogrozili potrebne in zahtevane pogojenosti***; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;

Or. en

Predlog spremembe 612
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ***poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno*** zamrznjenega pristopnega procesa ***še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani***;	24. ***se zaveda trenutnega stanja*** zamrznjenega pristopnega procesa***; poudarja, da članstvo v EU ni edina možnost za uresničitev dejavnega sodelovanja in strateškega partnerstva med državami članicami in Turčijo***;

Or. en

Predlog spremembe 613
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ***poziva turško vlado ter institucije*** EU in ***države članice, naj si poleg trenutno zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani***;	24. ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so odnosi med*** EU in ***Turčijo zaradi nenehnega čedalje večjega oddaljevanja Turčije od evropskih vrednot in standardov na doslej najnižji ravni, saj so se poslabšali do te mere, da je treba nepreklicno in dokončno ustaviti pristopni proces Turčije k EU***;

Or. en

Predlog spremembe 614
Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno ***zamrznjenega*** pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg trenutno ***spodletelega*** pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;

Or. en

Predlog spremembe 615
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg ***trenutno*** zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si poleg zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani;

Or. sv

Predlog spremembe 616
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si ***poleg trenutno***	24. poziva turško vlado ter institucije EU in države članice, naj si še naprej

zamrznjenega pristopnega procesa še naprej prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da ***je potreben razmislek, da bi poiskali vzporeden in realističen okvir za odnose med EU in Turčijo, ki bo upošteval interese vseh udeleženih strani***;	prizadevajo za tesnejše, bolj dinamično in strateško partnerstvo; vztraja, da ***mora biti glavni cilj prihodnjih odnosov med EU in Turčijo spodbujanje demokracije, pravne države in spoštovanja temeljnih pravic na vseh področjih odnosov med EU in Turčijo***;

Or. en

Predlog spremembe 617
Evin Incir, Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. ponovno potrjuje, da pristopni proces Turčije k EU ne more napredovati, dokler ta država vztrajno ne upošteva zavezujočih sodb Evropskega sodišča za človekove pravice; poudarja, da sta neodvisnost sodstva in varstvo temeljnih pravic bistvena pogoja za članstvo v EU; poziva Evropski parlament in Svet, naj ponovno ocenita status Turčije kot kandidatke glede na njene sistematične kršitve temeljnih standardov pravne države in obveznosti mednarodnega prava na področju človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 618
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje	***črtano***

pristopnega procesa Turčije;

Or. fr

Predlog spremembe 619
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 620
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 621
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe ***(zlasti mladih), ki je EU ne bo zapustila***; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije; ***kljub temu poudarja, da je ponovna vzpostavitev pristopnega procesa odvisna od nenadomestljive politične volje turških oblasti in družbe, da postanejo polnopravna demokracija, v česar jih EU ne more prisiliti;***

Or. en

Predlog spremembe 622
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije; ***zato poziva Evropsko komisijo, naj ohrani in poveča svojo politično in finančno podporo dinamični civilni družbi v Turčiji ter njenim prodemokratičnim prizadevanjem, ki lahko prispevajo k ustvarjanju politične volje, potrebne za poglobitev odnosov med EU in Turčijo;***

Or. en

Predlog spremembe 623
Giorgos Georgiou

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije; ***ponovno poudarja, da je ponovna vzpostavitev pristopnega procesa odvisna od politične volje Turčije, da v celoti spoštuje načela, ki usmerjajo članstvo v EU za vse države kandidatke, in pogajalski okvir iz leta 2005;***

Or. en

Predlog spremembe 624
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije; ***vendar priznava, da bo za napredek Turčije v smeri bolj demokratičnega upravljanja potrebna politična volja na najvišji politični ravni;***

Or. en

Predlog spremembe 625
Sebastiaan Stöteler

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam ***večine*** turške družbe; ***meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega***	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam turške družbe;

procesa Turčije;

Or. en

Predlog spremembe 626
Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; ***meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;***	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe;

Or. en

Predlog spremembe 627
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da so te težnje glavni razlog za ***morebitno*** nadaljevanje pristopnega procesa Turčije;

Or. fi

Predlog spremembe 628
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

25. ***še naprej*** priznava ***in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine*** turške družbe; meni, da so te težnje ***glavni razlog*** za nadaljevanje pristopnega procesa ***Turčije***;	25. priznava ***proevropske težnje dela*** turške družbe; meni, da so te težnje ***legitimne, vendar poudarja, da jih EU ne bi smela uporabiti kot izgovor*** za nadaljevanje pristopnega procesa;

Or. en

Predlog spremembe 629
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da ***so te težnje glavni razlog za nadaljevanje pristopnega procesa Turčije***;	25. še naprej priznava in izreka pohvalo demokratičnim in proevropskim težnjam večine turške družbe; meni, da ***bi morale EU in države članice okrepiti svoja prizadevanja za podporo tem težnjam***;

Or. sv

Predlog spremembe 630
Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. priznava, da je EU poleg nujne pomoči, ki se usklajuje prek mehanizma EU na področju civilne zaščite in katere ocenjena finančna vrednost znaša 38 milijonov EUR, zagotovila 78,2 milijona EUR humanitarne pomoči za popotresni odziv v letu 2023 in 26 milijonov EUR humanitarne pomoči v letu 2024; poudarja, da je EU podpisala dodatnih 400 milijonov EUR pomoči v okviru Solidarnostnega sklada EU za financiranje operacij okrevanja po uničujočem potresu;

Or. en

Predlog spremembe 631
Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. ponovno poziva, naj se okrepita in poglobita medsebojno poznavanje in razumevanje med našimi družbami, in sicer s spodbujanjem kulturne rasti in družbeno-kulturnih izmenjav ter bojem proti vsem oblikam družbenih, verskih, etničnih in kulturnih predsodkov; spodbuja Turčijo in EU, naj spodbujata skupne vrednote, zlasti s podpiranjem mladih; ponavlja največjo zavezanost ohranjanju in povečevanju podpore neodvisni turški civilni družbi;

Or. en

Predlog spremembe 632
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. meni, da bi morala Unija še naprej iskati priložnosti za dialog in medsebojno razumevanje s Turčijo v zelo zapletenem mednarodnem in regionalnem okviru, ter poziva turške oblasti, naj si prizadevajo tudi za okrepitev konstruktivnega dialoga; meni, da bi bilo škodljivo prenesti idejo, da Evropa zavrača Turčijo, saj bi jo to lahko spodbudilo h krepitvi odnosov z drugimi državami, kot sta Rusija in Iran;

Or. es

Predlog spremembe 633
Vangelis Meimarakis

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. ponovno potrjuje, da bi moralo sodelovanje med EU in Turčijo potekati postopno, sorazmerno in reverzibilno v okviru vzpostavljene pogojenosti, kot je določeno v ustreznih sklepih Evropskega sveta in Sveta;

Or. en